

KENWOOD

KDC-PS9080R
KDC-8080R

SINTOLETTORE STEREO COMPACT DISC
ISTRUZIONI PER L'USO

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM
MANUAL DE INSTRUCCIONES

RECEPTOR DE CD

MANUAL DE INSTRUÇÕES

KENWOOD CORPORATION

SI DICHIARA CHE:

Gli apparecchi Sintolettori CD per auto Kenwood, modelli
KDC-PS9080R, KDC-8080R

rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn il (14 settembre 1999)

Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 35-37

1422 AC Uithoorn
The Netherlands

©B64-1607-00 (EY)

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Indice

Prima dell'uso

Precauzioni di sicurezza	3
Modo d'impiego dei compact disc	6

Caratteristiche generali

Alimentazione	7
Commutazione dei modi di funzionamento	8
Volume	8
Attenuatore	8
Loudness	8
Chiusura forzata	9
Commutazione del display	10
Funzione di muting telefonico	11
Rimozione del pannello frontale	12
Impostazione dei controlli audio	13
Preselezione mobile	16
Regolazione dell'angolo del frontalino	16
Uscita non-fading	16

Caratteristiche del sintonizzatore

Sintonia	17
Memoria per la preselezione delle stazioni	18
Commutazione del display per il sintonizzatore	18
K21 (doppia IF intelligente Kenwood)	19

Caratteristiche RDS

RDS (Radio Data System)	20
Enhanced Other Network (collegamenti incrociati con altre reti)	20
Allarme	20
Funzione di tipo di programma (PTY)	20
Funzione di bollettini sul traffico	22
Preselezione del volume per bollettini sul traffico/notiziari	22
Scorrimento del testo radio	22

Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

Riproduzione di compact disc	24
Modo di riproduzione di un altro disco	24
Riproduzione di dischi con avanzamento e retrocessione	25
Ricerca di brano	25
Ricerca di disco	26
Cambiamento della visualizzazione per i dischi	26
Funzione di ripetizione del brano/disco	27
Memorizzazione dei nomi dei dischi (DNPS)	28
Funzione di scansione dei brani	29
Funzione di scansione dei dischi	29
Funzione di riproduzione in ordine casuale	29
Funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore	30

Scorrimento del testo	30
-----------------------------	----

Impostazioni del menù

Sistema a menu	31
Tono del sensore a sfioramento	32
Regolazione manuale dell'orologio	32
Regolazione del calendario	32
Modo Calendario	32
Modo Memoria	32
Regolazione automatica dell'orologio	33
Mask Key	34
Illuminazione selezionabile	34
Regolazione del livello di luminosità	34
Funzione di attenuatore di luminosità	35
Commutazione del display grafico	35
Mascherina nera	35
Impostazione del tempo per la rimozione del pannello frontale	35
Commutazione dell'uscita di preamplificazione	35
Sistema Dual zone	36
dB (Sistema di Coordinazione del Suono)	36
Controllo dell'amplificatore esterno	36
Impostazione del tasto di apertura manuale	36
Funzione di notiziari con impostazione della pausa tra i "notiziari PTY"	36
Funzione di ricerca locale	37
Selezione del modo di sintonia	37
Immissione automatica in memoria	37
Funzione AF (frequenze alternative)	38
Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)	38
Funzione di ricerca automatica di stazioni TP	38
Ricezione mono	38
Scorrimento del testo	38

Funzionamento di base del telecomando a volante...39

Installazione

Accessorio	41
Procedimento per l'installazione	41
Collegamento dei cavi ai terminali	42
Installazione	43
Rimozione dell'apparecchio	44
Fissaggio del pannello frontale sull'unità	45
Applicazione del telecomando da installare sul volante	45

Guida alla soluzione di problemi.....46

Caratteristiche tecniche.....49

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'apparecchio fino in fondo finché si blocca saldamente in posizione, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di scontri o altre scosse.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 0,75 mm² (AWG18) o un'un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra il frontalino e l'apparecchio.
- Fare attenzione a non far cadere l'apparecchio e a non sottoporlo a forti urti. L'apparecchio può rompersi o incrinarsi perché contiene parti in vetro.

▲ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché esso è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Non collocare alcun oggetto tra il frontalino e l'apparecchio.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.
- Non impiegate troppa forza sul pannello anteriore mobile, altrimenti lo stesso potrebbe danneggiarsi o guastarsi.
- Non applicare troppa forza per aprire il frontalino, né collocare degli oggetti sullo stesso, altrimenti si possono verificare danni o guasti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Non è possibile collegare direttamente l'apparecchio al seguente multiletto CD. Gli acquirenti che desiderano usare multiletto CD più vecchi con questo apparecchio sono pregati di seguire le istruzioni riportate qui sotto, a seconda del tipo di multiletto di cui si è in possesso:

• **KDC-C200/KDC-C300/KDC-C400**

Usare la prolunga e il regolatore di tensione in dotazione al multiletto CD, oltre ad un cavo di conversione CA-DS100 opzionale (da acquistare a parte).

• **KDC-C301/KDC-C600/KDC-C800/KDC-C601/KDC-C401**

Usare la prolunga in dotazione al multiletto CD, oltre ad un cavo di conversione CA-DS100 opzionale (da acquistare a parte).

• **KDC-C100 / KDC-C302 / C205 / C705 e multiletto CD non di marca Kenwood**

Non possono essere usati con questo modello.

▲ATTENZIONE

Si rischia di danneggiare sia l'apparecchio che il multiletto CD se li si collega in maniera errata.

▲ATTENZIONE

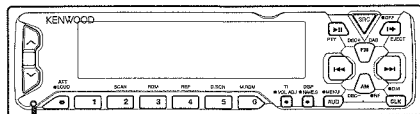
Non inserire compact disc da 8 cm nella fessura di inserimento del disco.

Se si tenta di inserire un compact disc da 8 cm con il suo adattatore nell'apparecchio, l'adattatore può staccarsi dal compact disc e danneggiare l'apparecchio.

Precauzioni di sicurezza

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, premere il pulsante di ripristino (reset). Quando il pannello anteriore non è visibile, dovete premere sul lato in alto a sinistra sul pannello anteriore (come da illustrazione di pagina. 9) per il numero di volte preselezionato per far apparire il controllo del pannello anteriore. L'apparecchio torna alle regolazioni di fabbrica quando si preme il pulsante di ripristino (reset). Dopo aver premuto il tasto di ripristino, Mask key sarà necessario per avviare l'operazione dell'unità. Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente anche dopo che si è premuto il pulsante di ripristino (reset), contattare un centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
- Premere il pulsante di ripristino (reset) se il multiletto viene controllato per la prima volta o se non funziona correttamente. Viene ripristinata la condizione di funzionamento iniziale.



Pulsante di ripristino (reset)

- Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare in modo dettagliato come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio vero e proprio ed alcune illustrazioni sul display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.
- Le funzioni che possono essere usate e le informazioni che si possono visualizzare dipendono dai lettori di CD/MD esterni installati.

Mask key

Se avete già trasmesso una volta il segnale Mask Key, dovrete trasmetterlo ancora se l'unità è stata tolta dalla batteria. Questa funzione aiuta a prevenire i furti. Quando si usa l'unità per la prima volta: Per disattivare il modo di dimostrazione, assicuratevi di premere il tasto di trasmissione per trasmettere il segnale Mask Key.

Se non si effettua questa procedura, il pannello di controllo dell'unità si riaprirà in due secondi anche se il motore del veicolo è spento.

ATTENZIONE

Non perdetevi la "Mask Key".

Se viene staccata l'alimentazione dall'unità, il funzionamento può essere ripristinato solo tramite il segnale "Mask Key". Quando ci si rivolge ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato Kenwood, si dovrà consegnare anche la "Mask Key".

NOTA

Se dovete riparare un apparecchio dotato di un mask key, assicuratevi di consegnare l'unità insieme al mask key al centro di assistenza tecnica.

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE"
DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA
PRESSO:



KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Pulizia dei contatti elettrici del frontalino

Se i contatti elettrici sull'apparecchio o sul frontalino sono sporchi, pulirli con un panno morbido asciutto.

Pulizia dell'apparecchio

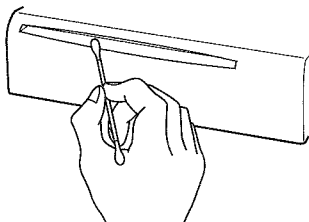
Se il pannello anteriore è sporco, spegnere l'apparecchio e pulire il pannello con un panno al silicone o un panno morbido asciutti.

ATTENZIONE

Non pulire il pannello con un panno ruvido o un panno inumidito con solventi volatili come diluenti per vernici e alcol. Essi possono graffiare la superficie del pannello e/o danneggiare le scritte.

Pulizia della fessura di inserimento del disco

Poiché la polvere può accumularsi nella fessura di inserimento del disco, pulire occasionalmente la fessura. **ATTENZIONE:** I compact disc possono graffiarsi se vengono inseriti in una fessura polverosa



Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

Appannamento della lente

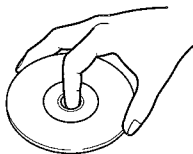
Subito dopo aver acceso il riscaldamento dell'automobile quando fa freddo, l'umidità può condensarsi sulla lente all'interno del lettore CD dell'apparecchio. A causa dell'appannamento della lente, la riproduzione di compact disc potrebbe non iniziare. In questi casi, estrarre il disco e attendere che l'umidità evapori. Se dopo un po' l'apparecchio continua a non funzionare normalmente, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato o ad un rivenditore Kenwood.

Modo d'impiego dei compact disc

La riproduzione di un compact disc sporco, graffiato o deformato può causare salti di suono e un funzionamento anormale dell'apparecchio, con conseguente deterioramento della qualità sonora. Osservare le seguenti precauzioni per evitare che i compact disc si graffino o siano danneggiati.

Modo d'impiego dei compact disc

- Non toccare la facciata registrata del compact disc (cioè la facciata opposta a quella dell'etichetta) quando si prende il disco in mano.



- Non attaccare nastro adesivo su nessuna delle facciate del compact disc.

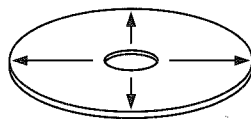


Conservazione dei compact disc

- Non riporre i compact disc in luoghi esposti alla luce solare diretta, come sul sedile o sul cruscotto dell'automobile, o in altri luoghi esposti al calore.
- Estrarre i compact disc dall'apparecchio quando si prevede di non ascoltarli per un certo periodo, e riporli nelle loro custodie. Non porre l'uno sull'altro i compact disc estratti dalle custodie e non appoggiarli contro qualcosa.

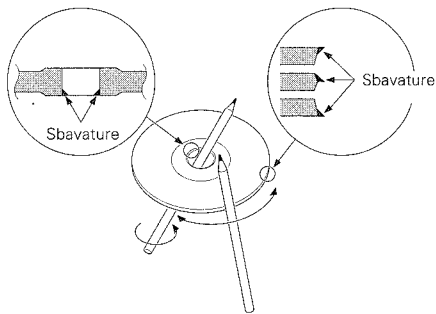
Pulizia dei compact disc

Se un compact disc è sporco, pulirlo delicatamente con un panno di pulizia disponibile in commercio o un panno di cotone morbido, passando il panno dal centro del disco verso l'esterno. Non pulire i compact disc con preparati per la pulizia dei dischi analogici convenzionali, oppure con formule antistatiche o sostanze chimiche come diluenti per vernici o benzene.



Controllo di sbavature su compact disc nuovi

Quando si riproduce un compact disc nuovo per la prima volta, controllare che non ci siano sbavature presenti sul perimetro del disco o nel foro centrale. I compact disc con sbavature potrebbero non essere caricati correttamente, oppure saltare durante la riproduzione o compromettere l'integrità degli altri dischi. Eliminare le sbavature con una penna a sfera o un attrezzo simile.

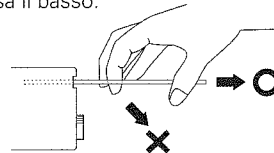


Non inserire accessori per compact disc nella fessura.

Non usare accessori per compact disc disponibili in commercio che possono essere inseriti nella fessura di inserimento del disco, come stabilizzatori, fogli di protezione o dischi di pulizia, perché essi possono causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.

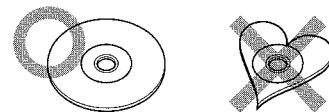
Estrazione del CD


Estrarre il CD dall'apparecchio in direzione orizzontale. Si può danneggiare la superficie del disco se si cerca di estrarlo inclinandolo verso il basso.



Non usare CD di Forma Speciale

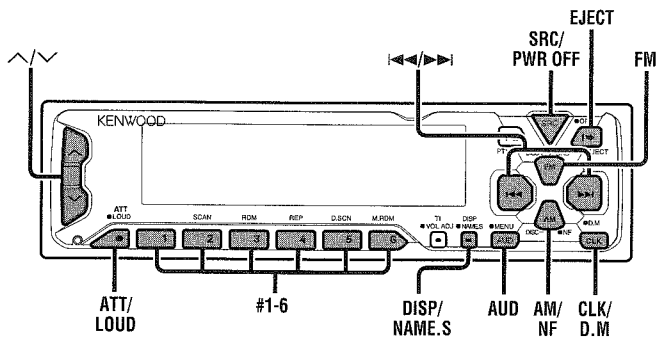
- Assicurarsi di usare su questa unità esclusivamente CD di forma circolare e non CD di alcun'altra forma speciale. L'uso di CD di forma speciale può dar luogo a cattivo funzionamento dell'unità.



- Assicurarsi di usare su questa unità esclusivamente CD recanti l'etichetta .

Non usate CD con adesivi sul lato dell'etichetta

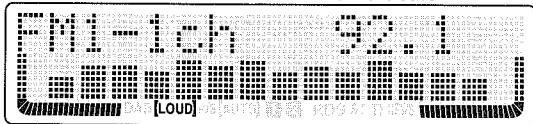
Non usate CD con adesivi sulla superficie di riproduzione. Se si usano tali CD, il disco si può deformare e l'adesivo si può staccare, danneggiando l'unità.



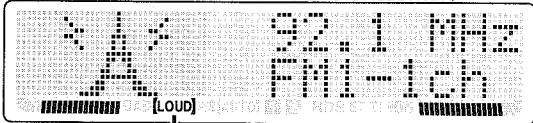
Modo di visualizzazione a pieno schermo



Modo di visualizzazione a divisione verticale



Modo di visualizzazione a divisione orizzontale



Indicatore LOUD

Alimentazione

È possibile contribuire alla prevenzione del furto dell'apparecchio ruotando il frontalino in modo che il pannello comandi non sia visibile, nascondendo l'apparecchio ed escludendo l'audio.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dell'apparecchio (ON/OFF):

Quando si accende il motore del veicolo anche l'apparecchio si accende e il frontalino ruota rivelando il pannello comandi. Quando spegnete il veicolo, il pannello anteriore viene girato per nascondere il pannello di controllo alla scadenza dell'intervallo impostato sotto l'opzione "Impostazione del tempo per la rimozione del pannello anteriore" sul menù. L'unità si spegne. Inoltre potete rimuovere il pannello anteriore durante quel periodo, inoltre, potete rimuovere il pannello frontale. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla sezione "Rimozione del pannello frontale" (pag. 12).

NOTA

- Dopo l'installazione dell'unità MASK, assicuratevi di trasmettere il segnale "Mask Key" per disattivare il modo di dimostrazione. Se non si effettua questa procedura, il pannello di controllo dell'unità si riaprirà in due secondi anche se il motore del veicolo è spento.
- Quando il pannello di controllo del frontalino è nascosto, l'unità rimarrà bloccata in plancia, rendendone così impossibile la rimozione.
- Quando il movimento del frontalino viene ostacolato da un oggetto, questo si ferma e torna al suo stato originale. Rimuovere l'oggetto e ripetere l'azione che si era eseguita precedentemente.

ATTENZIONE

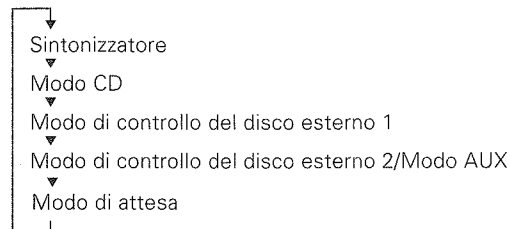
- Uso dell'apparecchio in veicoli dotati di sportello per la copertura dell'autoradio
- Assicurarsi che lo sportello sia aperto mentre il frontalino ruota.
 - Non esercitare una forza eccessiva sulle parti mobili dell'apparecchio, compreso il frontalino, perché tale azione può causare guasti del meccanismo.

Caratteristiche generali

Commutazione dei modi di funzionamento

Commutazione dei modi di funzionamento:

Ogni volta che si preme il tasto SRC, il modo di ascolto cambia nel ciclo seguente:



Selezione del modo di stand-by (attesa):

Premere il tasto SRC ripetutamente per selezionare "ALL OFF". Quando il display visualizza "ALL OFF", l'apparecchio si trova in stand-by (attesa).

Il modo di stand-by disattiva tutte le funzioni lasciando però l'apparecchio acceso. Usarlo quando si desidera far illuminare il display senza ascoltare nulla.

NOTA

- Qualsiasi modo che non può essere usato viene saltato.
- Il modo di controllo del disco esterno cambia secondo l'unità collegata.
- Il modo AUX è disponibile solo quando il multilettore/l'adattatore di commutazione AUX (KCA-S210A o CA-C1AX) o il multilettore CD (KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 o KDC-CX82) sono collegati all'unità.

Nel modo AUX, verrà visualizzato il nome AUX/"AUX" sul display. Quando si usa CA-C1AX, il modo AUX sostituirà il modo di controllo del disco esterno.

NOTA Preselezione del AUX-nome

Nel modo AUX, premete il tasto di NAME.S per due secondi o più. "NAME SET" viene visualizzato e viene attivato il modo AUX-nome. Immettete caratteri, facendo riferimento alla sezione del "Preselezione dei nomi del disco (DNPS)" (pagina 28).

Volume

Aumento del volume:

Tenere premuto il tasto \wedge per alzare il volume.

Attenuazione del volume:

Tenere premuto il tasto \vee per abbassare il volume.

Attenuatore

Questa funzione consente di abbassare il volume rapidamente.

Attivazione/disattivazione dell'attenuatore:

Premere il tasto ATT per attivare o disattivare l'attenuatore.

Quando l'attenuatore viene disattivato, il volume ritorna al livello originale.

NOTA

Se aumentate o diminuite il volume, sarà disattivata la funzione dell'attenuatore.

Loudness

Questa funzione amplifica i toni bassi e alti quando il volume viene abbassato.

L'indicatore LOUD si illumina quando la funzione di loudness viene attivata.

Attivazione/disattivazione del loudness:

Tenere premuto il tasto LOUD per un secondo o più per attivare o disattivare il loudness.

NOTA

La funzione di loudness non influenza l'uscita preamplificata senza attenuazione.

Chiusura forzata

Questa funzione previene il maneggio dell'unità quando lasciate l'automobile nelle mani di altre persone.

Per nascondere l'apparecchio a motore acceso (chiusura forzata):

Tenere premuto il tasto SRC per almeno un secondo.

Si apre il pannello anteriore. Quando è scaduto l'intervallo di tempo impostato in "Impostazione del tempo per la rimozione del pannello anteriore" sul menù, il pannello anteriore si inverte automaticamente per nascondere il pannello di controllo. Tuttavia, potete rimuovere il pannello frontale durante questo intervallo.

Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla sezione "Rimozione del pannello frontale" (pagina 12).

NOTA

- Quando il frontalino viene ostacolato da un oggetto mentre si sta chiudendo, l'apparecchio si spegne senza che il frontalino si chiuda completamente. Rimuovere l'oggetto e premere il tasto SRC per riaccendere l'apparecchio, quindi spegnerlo di nuovo per farlo chiudere completamente.
- Mentre il pannello comandi è in movimento, la pressione dei tasti non ha alcun effetto. Non tentare di premere i tasti sul pannello comandi mentre il frontalino è in movimento, perché una forza eccessiva può danneggiare l'apparecchio.
- Durante la chiusura forzata dell'unità (cioè quando l'unità è rimasta chiusa con la corrente accesa), il pannello anteriore non si aprirà indipendentemente da quante volte accendete o spegnete la corrente, a meno che premiate il "Tasto Apertura Manuale" posto sul retro del pannello frontale. Quando si presta la macchina a qualcuno è possibile evitare che questa persona modifichi le impostazioni dell'apparecchio tenendolo chiuso in questo modo.

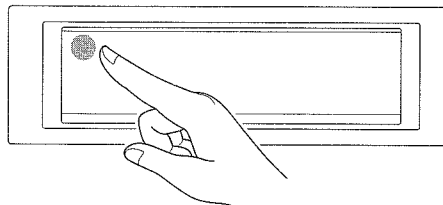
Per disattivare la chiusura forzata dell'apparecchio e aprire il pannello comandi:

Premete sulla parte sinistra del lato superiore del pannello frontale il numero di volte preselezionate in "Impostazione del tasto Apertura Manuale" (OPEN SW #) sul menù. Si aprirà il pannello anteriore e mostrerà il pannello di controllo.

NOTA

Quando impostate il tasto Apertura Manuale da 2 a 3, dovete premere successivamente la parte superiore sinistra del pannello

frontale. Se non la premete successivamente, i valori non verranno verificati correttamente e quindi il pannello non si apre.



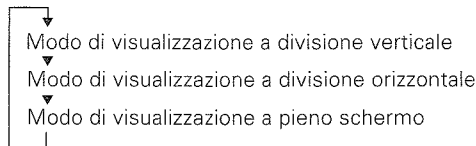
Caratteristiche generali

Commutazione del display

Potete cambiare il display in ciascun modo.

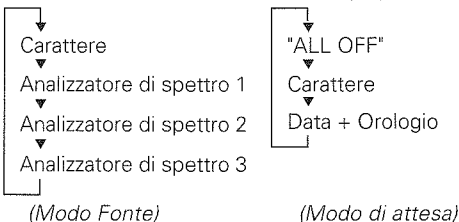
Selezionare il Modo Display:

Ogni volta che premete il tasto D.M per almeno un secondo, il modo Display cambia nel seguente modo:



Per cambiare il display:

- Durante il modo di visualizzazione a pieno schermo Ad ogni pressione del tasto CLK il display cambia come segue:



NOTA

- Questa funzione non può essere attivata mentre la funzione Mascherina Nera è accesa.
- Le voci dei caratteri non vengono visualizzate quando la funzione di visualizzazione grafica è disinserita.

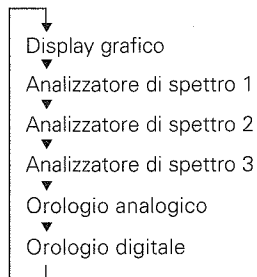
- Durante il modo a divisione orizzontale

La visualizzazione della parte sinistra cambia tutte le volte che viene premuto il tasto CLK.

La visualizzazione della parte destra cambia tutte le volte che viene premuto il tasto DISP.

Esempio: Sintonizzatore

Visualizzazione del lato sinistro
Tasto CLK



Visualizzazione del lato destro
Tasto DISP

Nome del programma/
Frequenza stazione

Indicazione di banda + Numero
stazione preselezionata

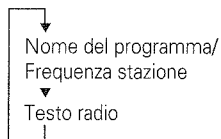
NOTA

- Questa funzione non può essere attivata mentre la funzione Mascherina Nera è accesa.
- Le voci del lato destro della visualizzazione variano in relazione alla fonte che si sta riproducendo. Per maggiori dettagli fate riferimento alla pagina "Per cambiare la visualizzazione" per il modo delle fonti.

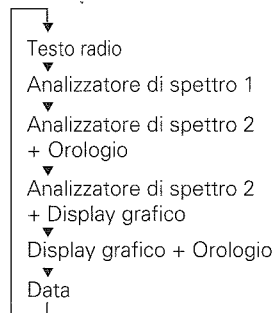
- Durante la visualizzazione del modo divisione verticale
La parte superiore della visualizzazione viene modificata ogni volta che viene premuto il tasto DISP.
La parte inferiore della visualizzazione viene modificata ogni volta che viene premuto il tasto CLK.

Esempio: Sintonizzatore

Visualizzazione della parte superiore
Tasto DISP



Visualizzazione della parte inferiore
Tasto CLK



NOTA

- Le voci visualizzate variano in relazione alla fonte che si sta riproducendo. Per maggiori dettagli fate riferimento alla pagina "Come variare la visualizzazione" per i modi della fonte.
- Le stesse voci non possono essere selezionate contemporaneamente per la parte superiore ed inferiore.
- Quando è attiva la funzione Black Mask (Maschera Nera), la visualizzazione inferiore mostra soltanto l'orologio.

Funzione di muting telefonico

Interrompe temporaneamente il funzionamento del sistema audio quando c'è una telefonata in arrivo.

NOTA

La funzione non può attivarsi se il cavo non è collegato al telefono per automobile.

Quando il telefono riceve una chiamata:

Quando si riceve una telefonata, viene visualizzato "CALL" e tutte le funzioni dell'apparecchio vengono temporaneamente interrotte.

Ripristino del volume di ascolto originale durante una telefonata:

Premere il tasto SRC.
"CALL" scompare dal display, e il volume della sorgente originale viene ripristinato gradualmente.

Disattivazione della funzione di muting telefonico dopo una telefonata:

Riattaccare.
"CALL" scompare dal display.
La sorgente originale (cioè quella in funzione prima della telefonata) viene riattivata automaticamente, e il volume viene ripristinato gradualmente.

Caratteristiche generali

Rimozione del pannello frontale

Potete rimuovere il pannello anteriore dall'unità per prevenire eventuali furti.

Rimozione del pannello frontale:

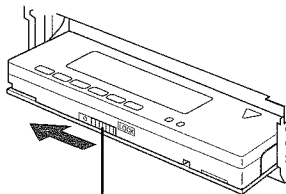
- 1 Scegliete uno dei seguenti modi per aprire il pannello frontale. Spegnete la chiave di accensione, premete il tasto SRC per almeno un secondo, oppure premete la parte sinistra nel lato superiore del pannello frontale (come da illustrazione di pagina. 9) il numero di volte preselezionate in "Impostazione Tasto Apertura Manuale" (OPEN SW #) dopo aver nascosto il pannello di controllo.
- 2 Impostate l'interruttore di regolazione dell'inclinazione del frontalino su "0" per impostare l'inclinazione in verticale. Per ulteriori dettagli, fate riferimento alla "Regolazione dell'inclinazione del frontalino" (pagina 16).

NOTA

Se l'interruttore di regolazione dell'inclinazione del frontalino non è impostato su "0" quando state fissando il frontalino nel suo supporto, renderebbe difficile il montaggio del frontalino che potrebbe non venire fissato saldamente e quindi causare una sua caduta.

Impostate l'interruttore di regolazione dell'inclinazione su "0" prima di rimuovere il frontalino.

- 3 Fate scorrere verso sinistra l'interruttore di bloccaggio del pannello anteriore durante il periodo impostato in "Impostazione del tempo per la rimozione del pannello anteriore" sul menù.



Interruttore di bloccaggio del frontalino

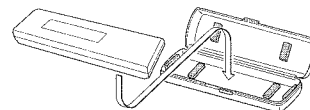
- 4 Estraiete il pannello frontale tenendolo per la parte centrale. La staffa del pannello frontale si chiude automaticamente.

ATTENZIONE

- Quando rimuovete il pannello anteriore, tiratelo fuori quando è aperto. Lo staccamento del pannello anteriore in movimento può recare danni all'unità.
- Non usate troppa forza quando maneggiate la staffa del pannello frontale, senza aver fissato il pannello stesso, altrimenti la suddetta staffa potrebbe deformarsi.
- Non toccate il connettore sulla staffa del pannello anteriore dopo aver rimosso il pannello stesso, altrimenti si può danneggiare l'unità.
- Non toccate le due parti in metallo ai lati della staffa del pannello anteriore, altrimenti potreste farvi male.

NOTA

- Fate scorrere l'interruttore di bloccaggio del pannello anteriore per spegnere la corrente dell'unità. Se desiderate riaccendere l'unità, rimuovete completamente il pannello anteriore dall'apposita staffa e fissatelo nuovamente.
- Il frontalino è un componente di precisione e può essere danneggiato da urti o colpi. Per questa ragione, riporre sempre il frontalino nella sua speciale custodia quando lo si stacca dall'apparecchio.



- Non esporre il frontalino o la sua custodia alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.

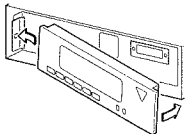
Reinstallazione del pannello anteriore:

- 1 Tenete il pannello frontale in modo tale che il pannello di controllo sia rivolto verso di voi e poi posizionare il lato sinistro del pannello frontale nell'apposita staffa.

ATTENZIONE

Non inserite per primo il lato destro del pannello anteriore nella staffa durante la reinstallazione del pannello anteriore. Altrimenti può funzionare in modo errato il connettore posto sulla staffa del pannello anteriore.

- 2 Premete il lato destro del pannello anteriore finché si blocca.



NOTA

Se l'inclinazione del frontalino non è stato impostato in verticale quando è stato montato, controllate che il frontalino sia attaccato in modo sicuro al suo supporto tenendo il lato destro e tirandolo verso di voi con delicatezza.

Impostazione dei controlli audio

Per regolare i vari parametri sonori.

- 1 Premere il tasto AUD per impostare il modo di controllo.

2 **Selezione del modo**

Premere il tasto FM o AM.

Ad ogni pressione del tasto, cambia il modo di regolazione.

Fate riferimento alla seguente sezione per ulteriori informazioni sui contenuti dei modi di regolazione.

NOTA Memoria dei toni per la sorgente

Ogni sorgente (compact disc, radio FM, AM e multiletto) è dotata di una particolare memoria per la memorizzazione dei bassi, degli acuti e delle impostazioni del livello N-F.

Le regolazioni effettuate per una particolare sorgente vengono quindi richiamate automaticamente ogni volta che si usa quella sorgente (per esempio, il modo FM utilizza le regolazioni di tono effettuate per l'FM, la ricezione dei programmi AM utilizza quelle effettuate per l'AM, ecc.).

3 **Regolazione di ciascun modo**

Premere il tasto \lll / \ggg .

Fate riferimento alla seguente sezione per ulteriori informazioni sui valori di regolazione.

- 4 Premere il tasto AUD per concludere il modo di controllo.

"dB" : Richiamo della impostazione del suono preselezionato della Kenwood

Premete il tasto di preselezione (#1-6).

Impostazioni: #1;Flat (Risposta piatta), #2;Rock (Musica rock), #3;Pops (Musica pop), #4;Jazz (Musica jazz), #5;Easy (Musica leggera), #6;Scan of #1-5 (Scansione di #1-5)

NOTA

- Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).
- Con questa funzione potete richiamare le seguenti impostazioni: frequenza centrale dei bassi, livello dei bassi, fattore di qualità dei bassi, estensione dei bassi, frequenza centrale degli acuti ed impostazione del livello degli acuti. I loro valori di impostazione variano secondo l'impostazione del modo di controllo audio degli altoparlanti.

"Bass Frq" : Adjust the center frequency of the bass.

Valori di impostazione: 60 / 70 / 80 / 100 (Solo quando il fattore della qualità dei bassi è stato impostato a 1,00, 1,25 o 1,50) / 150 (Solo quando il fattore della qualità dei bassi è stato impostato a 2,00) Hz

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).

"Bass" : Regolate il livello dei bassi.

Valori di impostazione: - 8 - + 8

Caratteristiche generali

"Bass Q" : Regolate il fattore di qualità dei bassi.

Valori di impostazione: 1,00 / 1,25 / 1,50 / 2,00

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).

"Bass EXT" : Attivate/disattivate il modo di estensione dei bassi.

Valori di impostazione: ON / OFF

(Quando è attivato il modo di estensione dei bassi, una caratteristica della frequenza della gamma bassa si estende verso il basso del 20 %.)

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).

"Tre Frq" : Regolate la frequenza di intervento degli acuti.

Valori di impostazione: 10,0 / 12,5 / 15,0 / 17,5 kHz

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).

"Tre" : Regolate il livello degli acuti

Valori di impostazione: - 8 – + 8

"Balance" : Regolate il livello del bilanciamento.

Valori di impostazione: Left (Sinistra) 15 – Right (Destra) 15

"Fader" : Regolate il livello del fader.

Valori di impostazione: Front (Fronte) 15 – Rear (Retro) 15

"NFpre Level" : Regolate il livello di uscita non-fading.

Valori di impostazione: - 15 – + 15

NOTA

- Questo modo è disponibile solo quando è attivata la funzione di uscita non-fading. (solo KDC-8080R)
- Non disponibile mentre il sistema zona duale è attivato.

"HPF Front" : Regolate la frequenza del filtro passa alto per l'uscita frontale.

Valori di impostazione: Through (attraverso) / 40Hz / 60Hz / 80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 220Hz

NOTA

È possibile impostare separatamente il filtro passa-alto per le uscite anteriore e posteriore, inclusa l'uscita preamplificata. Il filtro passa-alto viene inserito su tutte le uscite, tranne quella "Non-fading" (se è stata attivata)(solo KDC-8080R).
Le regolazioni di fabbrica per l'uscita anteriore e l'uscita posteriore sono "Through(attraverso)".

"HPF Rear" : Regolate la frequenza del filtro passa alto per l'uscita posteriore.

Valori di impostazione: Through (attraverso) / 40Hz / 60Hz / 80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz / 180Hz / 220Hz

NOTA

È possibile impostare separatamente il filtro passa-alto per le uscite anteriore e posteriore, inclusa l'uscita preamplificata. Il filtro passa-alto viene inserito su tutte le uscite, tranne quella "Non-fading" (se è stata attivata)(solo KDC-8080R).

Le regolazioni di fabbrica per l'uscita anteriore e l'uscita posteriore sono "Through(attraverso)".

"LPF NFpre" : Regolate la frequenza del filtro passa basso per l'uscita non-fading.

Valori di impostazione: 50 Hz / 80 Hz / 120 Hz / Through (attraverso)

NOTA

- Questo modo è disponibile solo quando è attivata la funzione di uscita non-fading. (solo KDC-8080R)
- Non disponibile mentre il sistema zona duale è attivato.

"NFpre Phase" : Regolate la fase dell'uscita non-fading.

Valori di impostazione: Normal (Normale) (0°) / Reverse (Invertita) (180°)

NOTA

- Questo modo è disponibile solo quando è attivata la funzione di uscita non-fading. (solo KDC-8080R)
- Non disponibile mentre il sistema zona duale è attivato.

"VOL OFFSET" : Impostate il livello sonoro dell'attuale sorgente regolando la differenza di livello tra il livello sonoro e l'attuale livello.

Valori di impostazione: - 8 - 0

Memorizzazione delle impostazioni del suono:

Mantenete premuto per almeno due secondi un tasto di preselezione (#1-6), tranne nei modi della frequenza centrale dei bassi, del livello dei bassi, del fattore della qualità dei bassi, dell'estensione dei bassi, della frequenza centrale degli acuti e della regolazione del livello degli acuti.

NOTA

- Questa impostazione può essere fatta solo se è stato attivato il sistema dei coordinati sonori (pagina 36).
- Con questa funzione potete preselezionare le seguenti impostazioni: frequenza centrale dei bassi, livello dei bassi, fattore di qualità, estensione dei bassi, frequenza centrale degli acuti e livello degli acuti.

Richiamo delle vostre impostazioni sonore:

Premete un tasto di preselezione (#1-6), tranne nei modi della frequenza centrale dei bassi, del livello dei bassi, del fattore della qualità dei bassi, dell'estensione dei bassi, della frequenza centrale degli acuti e della regolazione del livello degli acuti.

NOTA

Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).

Caratteristiche generali

Preselezione mobile

Questa funzione vi permette di regolare l'impostazione richiamata con il sistema dei coordinati sonori, a seconda del tipo degli altoparlanti usati.

- 1 Premete ripetutamente il tasto SRC per selezionare il modo di attesa (standby). Appare sul display l'indicazione "ALL OFF" quando è stato selezionato il modo di attesa.
- 2 Premete il tasto AUD per attivare il modo del piano di preselezione mobile.
- 3 Premete uno dei tasti ◀◀ o ▶▶ per selezionare il tipo dell'altoparlante. L'impostazione cambia nel seguente modo:
Off (SPEGNIMENTO) / For the OEM speaker (Per l'altoparlante OEM) / For 6/6x9 in. speaker (Per un altoparlante da 6/6x9 pollici) / For 5/4 in. speaker (Per un altoparlante da 5/4 pollici)
- 4 Premete il tasto AUD per uscire dal modo del piano di preselezione mobile.


NOTA

- Questo modo è disponibile solo quando è attivato il Sistema coordinato del suono (pagina 36).
- Quando cambiate l'impostazione riguardante il tipo degli altoparlanti, le impostazioni dei toni basso e acuto tornano ai loro livelli originali.

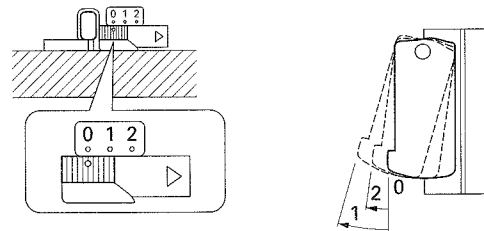
Regolazione dell'angolo del frontalino

È possibile regolare l'angolo del frontalino per una maggiore visibilità.

Regolazione dell'angolo del frontalino:

Premete il tasto  (EJECT) per fare aprire il frontalino e poi regolate l'angolo dello stesso usando l'interruttore di regolazione dell'angolo.

La regolazione può essere fatta da 0 a 2.



NOTA

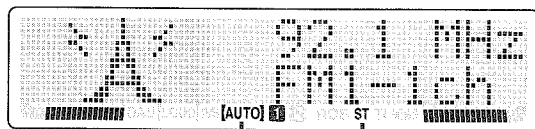
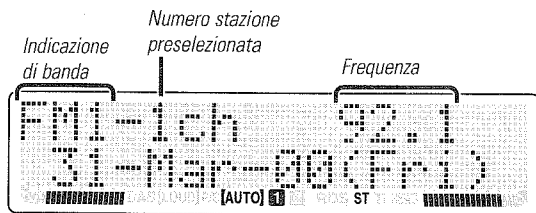
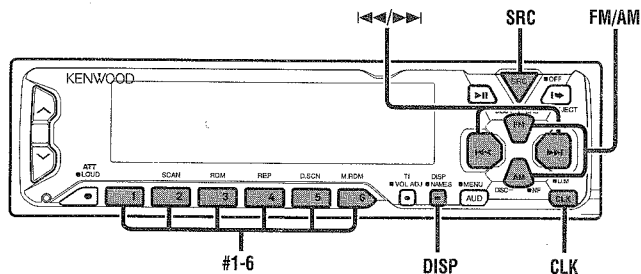
- Fate scorrere l'interruttore fermamente fino a quando non sentite uno scatto.
- Non applicare eccessiva forza sul frontalino durante l'impostazione 1 o 2.
- Impostate l'interruttore di regolazione dell'inclinazione su "0" prima di rimuovere il frontalino.

Uscita non-fading

Attivazione /disattivazione dell'uscita non-fading:

Tenere premuto il tasto NF per almeno un secondo per attivare o disattivare la funzione.

"NF ON" viene visualizzato quando l'uscita non-fading è attivata.



Sintonia

- 1 Premere ripetutamente il tasto SRC fino a quando non viene attivato il modo del sintonizzatore. L'indicazione "TUNER" appare solo alla selezione del modo del sintonizzatore.
- 2 Premere il tasto FM o AM per selezionare la banda. Ogni volta che si preme il tasto FM, la banda cambia fra FM1, FM2 e FM3. Premere il tasto AM per selezionare le bande MW e LW.
- 3
 - Sintonia con ricerca automatica
Premere il tasto ►►► per passare alla stazione preselezionata successiva (cioè quella con il numero di preselezione successivo) e il tasto ◀◀◀ per passare alla stazione preselezionata precedente (cioè quella con il numero di preselezione precedente).
 - Sintonia delle stazioni preselezionate
Premere il tasto ►►► per passare alla stazione preselezionata successiva (cioè quella con il numero di preselezione successivo) e il tasto ◀◀◀ per passare alla stazione preselezionata precedente (cioè quella con il numero di preselezione precedente).

NOTA

Se le frequenze memorizzate nei numeri preselezionati durante lunghi viaggi ricevono stazioni che non erano state originariamente memorizzate, il numero di preselezione non viene visualizzato. In tali casi, premendo il tasto ◀◀◀/►►► per ricercare una stazione preselezionata riceverete il canale 1.

- Sintonia manuale
Premere il tasto ►►► per far aumentare la frequenza di un passo.
Premere il tasto ◀◀◀ per far diminuire la frequenza di un passo.

NOTA

- L'indicatore ST si illumina quando vengono ricevuti programmi stereo.
- Fate riferimento alle impostazioni del menù riguardanti il modo di sintonizzazione. (pagina 37)

Caratteristiche del sintonizzatore

Memoria per la preselezione delle stazioni

Per memorizzare la frequenza della stazione in fase di ascolto. È possibile poi richiamare quella stazione con la semplice pressione di un tasto.

- 1 Selezionare la banda/stazione che si desidera memorizzare.
- 2 Tenere premuto il tasto (1~6) che si desidera usare per la stazione, per due secondi o più.
Il numero del tasto lampeggia una volta sul display per indicare che la stazione è stata memorizzata.

Richiamo di una stazione preselezionata:

Premere il tasto di preselezione (1~6) della stazione desiderata. Viene visualizzato il numero della stazione richiamata.

NOTA

È possibile memorizzare 6 stazioni per ciascuna delle bande FM1, FM2, FM3 e AM (MW e LW).

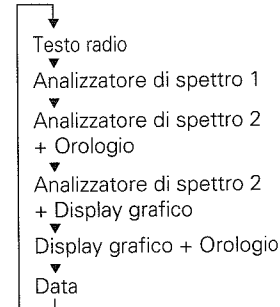
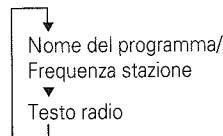
Commutazione del display per il sintonizzatore

Potete cambiare il display utilizzato quando si ascolta la radio.

Commutazione del display:

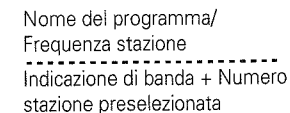
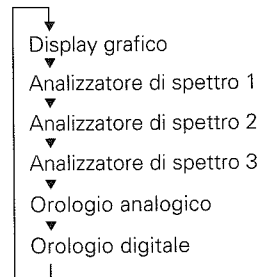
Alla pressione del tasto DISP o CLK il display cambia come segue.

- Durante la visualizzazione del modo divisione verticale
Visualizzazione della parte superiore *Visualizzazione della parte inferiore*
Tasto DISP **Tasto CLK**



NOTA

- Le stesse voci non possono essere selezionate contemporaneamente per la parte superiore ed inferiore.
- Quando è attiva la funzione Black Mask (Maschera Nera), la visualizzazione inferiore mostra soltanto l'orologio.
- Durante il modo a divisione orizzontale
Visualizzazione del lato sinistro *Visualizzazione del lato destro*
Tasto CLK **Tasto DISP**



Caratteristiche RDS

NOTA

Questa funzione non può essere attivata mentre la funzione Mascherina Nera è accesa.

- Durante il modo di visualizzazione a pieno schermo
La visualizzazione viene modificata ogni volta che viene premuto il tasto CLK.

NOTA

Per informazioni riguardanti le voci della visualizzazione, fate riferimento a "Come variare la visualizzazione" (pagina 10).

Visualizzazione della frequenza:

Tenere premuto il tasto DISP per un secondo o più.
Il display visualizzerà per cinque secondi la frequenza della stazione RDS invece del nome della stazione.

NOTA

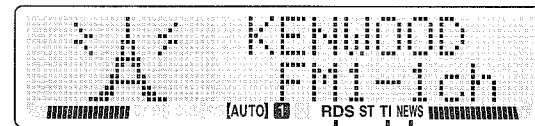
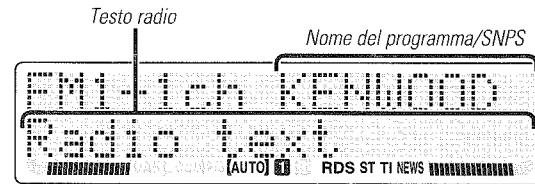
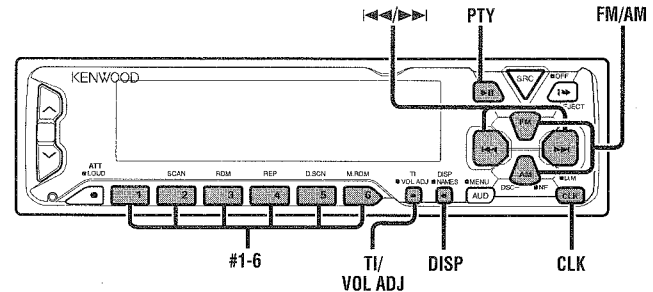
- Nome del programma / Testo radio : durante la ricezione di stazioni RDS
- Se la stazione RDS su cui si è attualmente sintonizzati non sta trasmettendo alcun testo mentre il modo di display del testo radio è attivato, apparirà il messaggio "NO TEXT" sul display. In attesa della ricezione, "WAITING" verrà visualizzato.

⚠AVVERTENZA

Per evitare incidenti, il conducente non deve guardare il display durante la guida.

K21 (doppia IF intelligente Kenwood)

Quando la frequenza della stazione che si sta ascoltando è troppo vicina alla frequenza di un'altra stazione, possono essere generate interferenze che peggiorano la qualità della ricezione; questa funzione restringe automaticamente la larghezza di banda della media frequenza FM, per evitare tali interferenze.



Caratteristiche RDS

RDS (Radio Data System)

L'RDS è un sistema di informazioni digitali che consente di ricevere altri segnali oltre a quelli dei normali programmi radio, come ad esempio le informazioni di rete trasmesse dalle stazioni radio.

Quando si ascolta una stazione RDS (cioè una stazione che trasmette dati RDS), il nome di servizio programma della stazione viene visualizzato insieme alla frequenza, identificando rapidamente la stazione in fase di ricezione.

Le stazioni RDS (Radio Data System) trasmettono anche i dati delle frequenze alternative da loro utilizzate. Se state facendo un lungo viaggio, questa funzione permette di commutare automaticamente la radio sulla frequenza migliore disponibile per quella stazione in una data area. Questi dati vengono automaticamente memorizzati, permettendo così di ascoltare un programma senza interruzioni. Vengono utilizzati per questo scopo anche i dati delle stazioni memorizzate nei tasti di preset.

Enhanced Other Network

(collegamenti incrociati con altre reti)

Le stazioni che offrono il servizio <Enhanced Other Network> trasmettono anche informazioni sulle altre stazioni RDS, appartenenti alla stessa rete, che trasmettono bollettini sul traffico. Quando è sintonizzata una stazione <Enhanced Other Network> che non trasmette bollettini sul traffico, ma un'altra stazione RDS (della stessa rete) inizia a trasmettere un bollettino, il sintonizzatore passa automaticamente all'altra stazione per tutta la durata del bollettino.

Allarme

In caso di annunci di emergenza nazionale (annunci di disastri, ecc.), tutte le funzioni dell'apparecchio vengono interrotte e questo rimane "bloccato" per consentire la ricezione dell'annuncio di emergenza.

Funzione di tipo di programma (PTY)

Esegue la sintonia con ricerca automatica solo su quelle stazioni con il tipo di programma selezionato.

1 Premere il tasto ►|| (PTY).

L'indicazione "PTY" appare sul display e l'unità entra nel modo di selezione del tipo di programma (PTY).

Se non si effettua una scelta entro 30 secondi, il modo PTY verrà automaticamente disattivato.

NOTA

Non potete utilizzare questa funzione mentre ricevete il bollettino del traffico.

NOTA

Cambiamento del display della lingua in francese, tedesco o svedese.

Nel modo PTY, premete il tasto DISP per visualizzare la lingua attualmente utilizzata. Se si desidera cambiarla, premere il tasto di preset relativo per selezionare una nuova lingua e poi confermare la scelta con il tasto DISP.

Inglese è # 1, francese è # 2, tedesco è # 3, e svedese è # 4 .

2 Selezionare il tipo di programma da ricevere

- Premere il tasto FM o AM ripetutamente per selezionare il tipo di programma che si desidera ascoltare.

La selezione include:

<i>Programma parlato</i>	<i>(All Speech)</i>
<i>Musica</i>	<i>(All Music)</i>
1. Notiziari	(News)
2. Attualità	(Current Affairs)
3. Informazioni	(Information)
4. Sport	(Sport)
5. Programma educativo	(Education)
6. Lavori teatrali	(Drama)
7. Cultura	(Cultures)
8. Scienza	(Science)
9. Programmi vari	(Varied Speech)
10. Musica pop	(Pop Music)
11. Musica rock	(Rock Music)
12. Musica leggera	(Easy Listening)
13. Musica classica leggera	(Light Classics M)
14. Musica classica seria	(Serious Classics)

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 15. Musica di altro genere | (Other Music) |
| 16. Previsioni del tempo | (Weather & Metr) |
| 17. Finanza | (Finance) |
| 18. Programmi per bambini | (Children's Progs) |
| 19. Questioni sociali | (Social Affairs) |
| 20. Religione | (Religion) |
| 21. Telefonate in diretta | (Phone In) |
| 22. Turismo | (Travel & Touring) |
| 23. Tempo libero | (Leisure & Hobby) |
| 24. Musica jazz | (Jazz Music) |
| 25. Musica country | (Country Music) |
| 26. Musica nazionale | (National Music) |
| 27. Musica "oldies" | (Oldies Music) |
| 28. Musica folk | (Folk Music) |
| 29. Documentari | (Documentary) |
- (Programma parlato...1~9,16~23,29, Musica...10~15,24~28)

• È possibile selezionare il tipo di programma direttamente premendo un tasto di preselezione. I tasti sono stati impostati in fabbrica per i seguenti tipi di programma:

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Musica | 2. Programma parlato |
| 3. Notiziari | 4. Musica di altro genere |
| 5. Musica classica seria | 6. Programmi vari |

NOTA Cambiamento delle impostazioni dei tasti di preselezione per il tipo di programma

Dopo aver selezionato il tipo di programma da memorizzare in un determinato tasto di preselezione, tenere premuto quel tasto per due secondi o più.

I dati memorizzati precedentemente per quel tasto vengono cancellati e il nuovo tipo di programma viene memorizzato.

3 Ricerca del tipo di programma selezionato

Premere il tasto **◀◀** o **▶▶** per eseguire la ricerca di stazioni con il tipo di programma selezionato.

La visualizzazione lampeggia e la ricerca inizia.

Se il tipo di programma selezionato viene trovato, viene visualizzato il nome della stazione e questa viene sintonizzata.

L'indicazione "PTY" lampeggia sul display per circa 30 secondi.

Se non si effettua una scelta entro 30 secondi, il modo PTY verrà automaticamente disattivato.

NOTA

Se nessun programma può essere trovato, viene visualizzato "NO

PTY". Se si desidera selezionare un altro tipo di programma, ripetere i punti 2 e 3 sopra.

Passaggio ad altre stazioni con lo stesso tipo di programma:

Quando l'indicazione "PTY" lampeggia sul display, effettuare la sintonizzazione automatica.

Il sintonizzatore ricerca un'altra stazione con lo stesso tipo di programma.

Disattivazione della funzione di tipo di programma mentre è in corso:

Premere il tasto **▶|||**(PTY).

Caratteristiche RDS

Funzione di bollettini sul traffico

Potete ascoltare i bollettini sul traffico. Se state ascoltando una cassetta o un disco, la loro riproduzione verrà interrotta quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico.

Attivazione/disattivazione della funzione TI:

Premere il tasto TI per attivare o disattivare la funzione.

Quando la funzione è attivata, l'indicatore TI è acceso.

Se nessuna stazione è sintonizzata, l'indicatore TI lampeggia.

Quando si sintonizza una stazione che prevede la trasmissione di bollettini sul traffico, si accende l'indicatore TI.

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, l'indicazione "TRAFFIC INFO" appare sul display e la ricezione inizia con il volume preselezionato.

Se si sta ascoltando una cassetta o un disco mentre inizia un bollettino, questi vengono automaticamente fermati. Al termine del bollettino, o in caso di peggioramento delle condizioni di ricezione, la cassetta o il disco ripartono automaticamente.

NOTA

Durante la ricezione della banda MW/LW, il tasto TI fa passare automaticamente la ricezione alla banda FM. Tuttavia, non è possibile ritornare alla banda MW/LW quando si preme di nuovo il tasto TI.

Passaggio ad un'altra stazione che trasmette bollettini sul traffico:

Usare i tasti \llcorner \triangleright per eseguire una ricerca automatica delle stazioni TI in una determinata banda.

NOTA

- Mentre si ascolta una cassetta o un disco, non si può sintonizzare un'altra stazione che trasmetta bollettini sul traffico.
- Quando la funzione di ricerca automatica di stazioni TP è attivata e la ricezione comincia a indebolirsi, il sintonizzatore cerca automaticamente un'altra stazione con una ricezione migliore.
- Se si è sintonizzati su una stazione che non trasmette bollettini sul traffico ma che fornisce servizi <Enhanced Other Network>, è ancora possibile ricevere i bollettini sul traffico.
- Se si mantiene il tasto TI premuto per almeno 1 secondo quando la funzione TI è stata attivata nel modo di controllo del disco, il display cambia alla visualizzazione della frequenza della stazione delle informazioni sul traffico per 5 secondi.

Preselezione del volume per bollettini sul traffico/notiziari

Preselezionare il livello del volume da usare per le trasmissioni dei bollettini sul traffico e dei notiziari.

- 1 Sintonizzare la stazione per la quale si desidera impostare il volume.
- 2 Regolare il volume sul livello desiderato.
- 3 Tenere premuto il tasto VOL ADJ per due secondi o più. L'indicazione di livello del volume lampeggia una volta sul display a indicare che i dati sono stati memorizzati. I successivi bollettini sul traffico/notiziari saranno udibili al livello preselezionato.

NOTA

- Il volume non può essere abbassato da questa funzione durante la ricezione dal sintonizzatore. Il volume viene regolato solo quando esso è più alto del volume di ascolto del sintonizzatore.
- Si può impostare il volume di ascolto dei bollettini sul traffico o dei notiziari solamente quando il controllo di volume è al minimo.

Scorrimento del testo radio

Questa funzione permette lo scorrimento del testo e la visualizzazione dell'intero testo. Il modo di scorrimento dipende dall'impostazione dello scorrimento sul menù.

Scorrimento manuale:

- 1 Premete i tasti DISP o CLK per cambiare la parte superiore della visualizzazione per il testo radio.
- 2 Mantenere il tasto DISP premuto per 1 secondo o più tempo mentre il testo scorre una volta sul display.

Scorrimento automatico:

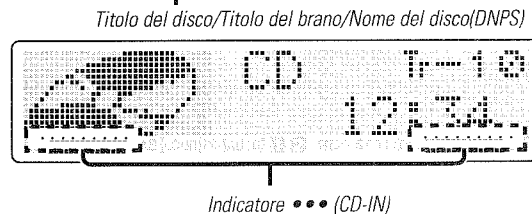
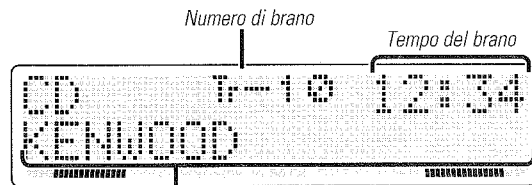
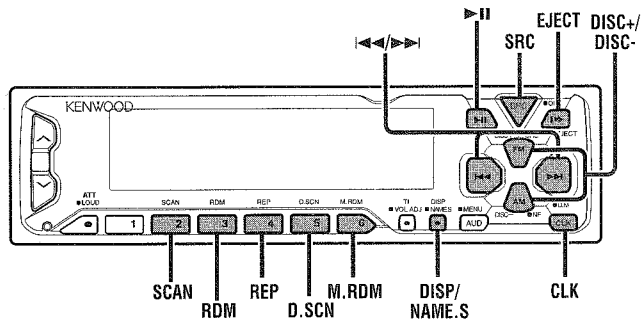
- 1 Premere il tasto DISP per visualizzare il testo radio. Il testo verrà visualizzato in un display a scorrimento.
- 2 Premete i tasti DISP o CLK per cambiare la parte superiore della visualizzazione per il testo radio.

Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

- 3 Mantenere il tasto DISP premuto per 1 secondo o più tempo mentre il testo scorre una volta sul display.

NOTA

Fate riferimento all'impostazione del menù (pag. 38) per ulteriori informazioni sullo scorrimento manuale e su quello automatico.



Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

- Quando si intende collegare un'unità dotata di un interruttore O-N, è importante fare riferimento anche al manuale delle istruzioni di quest'unità.
Collocare l'interruttore O-N nella posizione "N". Ora l'operazione "N" viene impostata.

Operazione "N":

- Il titolo del disco e il titolo del brano del testo del CD possono essere visualizzati sul display.
- Il nome del disco appare sul display quando il nome è stato memorizzato su un'altra unità collegata usando la funzione di preselezione dei nomi dei dischi oppure quando l'unità di riproduzione contiene un disco il cui titolo è stato memorizzato.

Operazione "O":


- Non è possibile visualizzare il testo del CD.
- Indipendentemente dall'unità di controllo, i caratteri che possono essere memorizzati usando la funzione di preselezione dei nomi dei dischi sono "A-Z 0~9 /, +, -, *, =, <, >, [,]".
- Il nome del disco appare quando il nome è stato memorizzato nell'unità di riproduzione usando la funzione di preselezione dei nomi dei dischi.

NOTA

A seconda dell'unità collegata, funzioni come il testo del CD, la preselezione dei nomi dei dischi e la riproduzione programmata a seconda dei nomi dei dischi possono non essere disponibili.

Riproduzione di compact disc


Riproduzione:

Premere il tasto  (EJECT) per aprire il frontalino, scoprendo il vano di inserimento del disco. Tenendo il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto, inserirlo nel vano. Si chiude il pannello frontale e ha inizio la riproduzione del CD. L'indicatore ●● (CD-IN) si illumina quando è stato inserito un disco.



Riproduzione di CD già inseriti:

Premere ripetutamente il tasto SRC per attivare il modo CD. L'indicazione "CD" appare sul display alla selezione del modo CD. La riproduzione del CD avrà inizio.

Interruzione temporanea e ripresa della riproduzione di un compact disc:

- Premere il tasto  per mettere in pausa il disco.
- Premere di nuovo lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.


Espulsione:

- Premere il tasto  (EJECT).
- Il frontalino si sposta per espellere il disco.
- Premete il tasto  (EJECT) per chiudere il pannello frontale.

ATTENZIONE

- Non tentare di inserire un compact disc nella fessura se ne è già inserito un altro.
- L'apparecchio può riprodurre solo compact disc da 12 cm. Se si inserisce nell'apparecchio un compact disc da 8 cm, esso può rimanere incastrato all'interno bloccando il funzionamento dell'apparecchio.
- Quando è aperto il pannello anteriore, lo stesso può impedire l'uso della leva del cambio o con altri oggetti del veicolo. In tal caso, fate attenzione alla sicurezza e spostate la leva del cambio oppure prendete le misure necessarie, prima di usare l'unità.

NOTA

- Il suono si interromperà momentaneamente mentre il frontalino si muove.
- Gli unici tasti che funzionano durante lo stato di espulsione sono i tasti  (EJECT), SRC, TI e ATT, assieme al tasto di controllo del volume.
- Quando si inserisce un compact disc e lo si estrae subito, la volta successiva che si tenta di inserire un compact disc il disco può non essere caricato. In tali casi, estrarre il compact disc momentaneamente e quindi reinserirlo.

Modo di riproduzione di un altro disco

Questa funzione serve per collegare lettori CD opzionali e riprodurre dischi diversi da quelli inseriti (nella prima unità).

Riproduzione di dischi:

Premete il tasto SRC (sorgente) ripetutamente per selezionare il modo di controllo del disco esterno.

La riproduzione del disco ha inizio.

NOTA

Il modo di controllo del disco esterno dipende dall'unità collegata.

Esempi di visualizzazione del modo

- "CD2" ...quando lettore CD è stato collegato
- "DISC" ...quando è stato collegato un multilettore
- "DISC-1", "DISC-2" ...quando sono stati collegati due multilettori

Interruzione temporanea e ripresa della riproduzione di un disco:

Premere il tasto ►|| per interrompere temporaneamente la riproduzione del disco.

Premere di nuovo lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.

NOTA

Quando finisce la riproduzione dell'ultimo brano di un disco, inizia la riproduzione del disco successivo nel multilettore. Quando finisce la riproduzione dell'ultimo disco nel multilettore, il lettore ritorna al primo disco e ne inizia la riproduzione.

Riproduzione di dischi con avanzamento e retrocessione

Riproduzione di dischi con avanzamento:

Tenere premuto il tasto ►►.

Rilasciare il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riproduzione di dischi con retrocessione:

Tenere premuto il tasto ◀◀.

Rilasciare il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

NOTA

A seconda del modello collegato, può non essere possibile usare la riproduzione inversa tra i brani. La funzione viene disattivata quando viene raggiunto l'inizio di un brano, punto dal quale riprende automaticamente la riproduzione normale.

Ricerca di brano

L'apparecchio cerca i brani in avanti o all'indietro sul disco fino a quando viene raggiunto il brano che si desidera ascoltare.

Ricerca di un brano all'indietro:

Premere il tasto ◀◀ finché viene visualizzato il numero del brano desiderato.

Premere una volta per retrocedere fino all'inizio del brano attuale, due volte per retrocedere fino all'inizio del brano precedente, e così via.

La riproduzione comincia dall'inizio del brano visualizzato.

NOTA (per i multilettori)

Il tasto ◀◀ durante l'ascolto del brano numero 1 retrocede solo fino all'inizio di quel brano. Non è possibile, dal brano numero 1, retrocedere all'ultimo brano del disco.

Ricerca di un brano in avanti:

Premere il tasto ►► finché viene visualizzato il numero del brano desiderato.

Premere una volta per avanzare al brano successivo, due volte per avanzare al brano dopo quello successivo, e così via.

La riproduzione comincia dall'inizio del brano visualizzato.

NOTA (per i multilettori)

Non è possibile avanzare al brano numero 1 durante l'ascolto dell'ultimo brano di un disco.

Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

Ricerca di disco (Funzione del multilettore)

L'apparecchio cerca i dischi in avanti o all'indietro nel multilettore fino a quando viene raggiunto il disco che si desidera ascoltare.

Ricerca di un disco all'indietro:

Premere il tasto DISC- finché viene visualizzato il numero del disco desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto, il numero di disco visualizzato diminuisce di uno.

La riproduzione comincia dall'inizio del disco visualizzato.

Ricerca di un disco in avanti:

Premere il tasto DISC+ finché viene visualizzato il numero del disco desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto, il numero di disco visualizzato aumenta di uno.

La riproduzione comincia dall'inizio del disco visualizzato.

NOTA

Mentre i dischi vengono cambiati all'interno del multilettore, viene visualizzato "LOAD".

Cambiamento della visualizzazione per i dischi

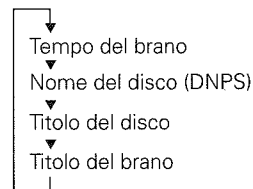
Per cambiare i dati visualizzati che appaiono durante la riproduzione dei dischi.

Cambiamento della visualizzazione per i dischi:

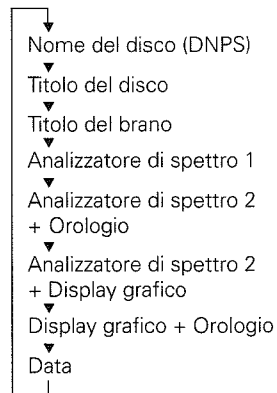
Ogni volta che si preme il tasto DISP o CLK, i dati visualizzati durante la riproduzione di un disco cambiano nell'ordine seguente:

- Durante la visualizzazione del modo divisione verticale
Visualizzazione della parte superiore *Visualizzazione della parte inferiore*

Tasto DISP



Tasto CLK



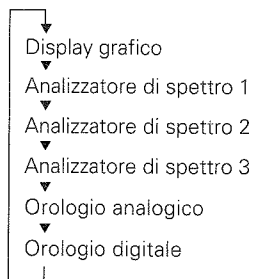
NOTA

- Le stesse voci non possono essere selezionate contemporaneamente per la parte superiore ed inferiore.
- Quando è attiva la funzione Black Mask (Maschera Nera), la visualizzazione inferiore mostra soltanto l'orologio.

- Durante il modo a divisione orizzontale

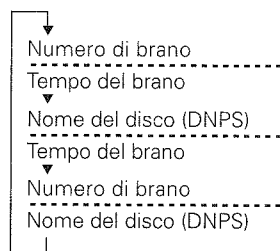
Visualizzazione del lato sinistro

Tasto CLK



Visualizzazione del lato destro

Tasto DISP



NOTA

Questa funzione non può essere attivata mentre la funzione Mascherina Nera è accesa.

- Durante il modo di visualizzazione a pieno schermo

La visualizzazione viene modificata ogni volta che viene premuto il tasto CLK.

NOTA

Per informazioni riguardanti le voci della visualizzazione, fate riferimento a "Come variare la visualizzazione" (pagina 10).

NOTA

- È possibile assegnare dei nomi ai dischi mediante la funzione di memorizzazione dei nomi dei dischi (vedere pagina 28). La visualizzazione può non essere possibile, a seconda dell'unità collegata.
- Se si tenta di visualizzare il nome di un disco che non ne ha uno, viene visualizzato "NO NAME".
- Se cercate di visualizzare il titolo di un disco per cui nessun titolo di disco o di brano è stato registrato, il CD visualizzerà il messaggio "NO TEXT", l'MD costruito all'interno di questa unità visualizzerà il messaggio "NO TITLE", e il multiletto MD visualizzerà il messaggio "NO TITLE/NO NAME".
- Alcuni caratteri possono non essere possibili da visualizzare, a

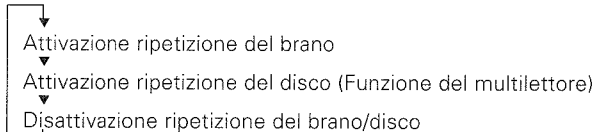
seconda del tipo di caratteri del testo CD.

Funzione di ripetizione del brano/disco

L'apparecchio riproduce ripetutamente il brano attuale o il disco attuale.

Attivazione/disattivazione della funzione di riproduzione a ripetizione:

Premere il tasto REP per attivare o disattivare la funzione di ripetizione della riproduzione nell'ordine seguente:



L'indicazione "Track Repeat/T-Repeat/Repeat ON" appare sul display e il numero del brano lampeggia sul display quando la funzione è stata attivata.

L'indicazione "Disc Repeat/D-Repeat ON" appare sul display e il numero del disco lampeggia sul display quando la funzione è stata attivata.

NOTA

Quando espellete il disco, la funzione di riproduzione ripetuta viene disattivata.

Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

Memorizzazione dei nomi dei dischi (DNPS)

È possibile memorizzare i nomi dei dischi che saranno poi visualizzati durante la riproduzione.

1 Riprodurre il disco di cui si desidera preselezionare il nome.

NOTA

- Questa funzione non è possibile con quei multiletteri che non possiedono la funzione "Disc Name Preset" (Preselezione del nome del disco).
- Questo procedimento non deve essere usato per memorizzare i titoli dei dischi e dei brani per i minidisc che si registrano.
- La funzione di preselezione del nome del disco non può essere usata durante la visualizzazione del nome del titolo di un disco o di un brano.

2 Tenere premuto il tasto NAME.S per due secondi o più. Viene visualizzato "NAME SET" e viene impostato il modo di memorizzazione dei nomi dei dischi. Il cursore lampeggia nel punto in cui può essere immesso il carattere.

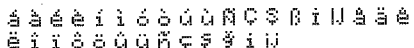
3 Premere il tasto I◀◀ o il tasto ▶▶I per muovere il cursore sulla posizione desiderata. Il tasto I◀◀ muove il cursore verso sinistra ed il tasto ▶▶I verso destra.

4 Ad ogni pressione del tasto ▶II, i caratteri da inserire cambiano come segue. Premere il tasto DISC+ o DISC- finché viene visualizzato il carattere desiderato. I caratteri che possono essere visualizzati sono i seguenti.

Lettere dell'alfabeto (maiuscola) : A ~ Z

Lettere dell'alfabeto (minuscola) : a ~ z

Numeri e simboli : 0~9 @ " ' ^ % & * + - = , . / \ < > []

Caratteri speciali : 

NOTA

Il funzionamento e i caratteri da inserire possono cambiare come

segue, a seconda dell'unità collegata. Premere il tasto ▶II per uscire dal modo di preselezione del nome del disco. Le operazioni possono essere ripetute dal Punto 2 in questo caso e i caratteri da inserire vanno selezionati seguendo la procedura sotto.

Premere il tasto DISC+ o DISC- finché viene visualizzato il carattere desiderato.

Oltre alle lettere dell'alfabeto (solo maiuscole) e ai numeri, è possibile scegliere i seguenti caratteri: /, +, -, *, =, <, >, [e].

5 Ripetere i punti 3 e 4 finché sono stati scelti tutti i caratteri per il nome.

NOTA

È possibile immettere un massimo di 10 caratteri per ciascun nome.

6 Premere il tasto NAME.S.

Il nome del disco viene memorizzato e il modo di memorizzazione viene disattivato.

Se non si effettua un'immissione entro un lasso di tempo di 10 secondi, il nome viene memorizzato con i caratteri immessi fino a quel momento.

NOTA

- Il numero dei caratteri e dei nomi di dischi da memorizzare dipende dal multiletteore collegato. Consultare il manuale del multiletteore per ulteriori chiarimenti. Con questa unità possono essere registrati fino a 12 caratteri e 30 CD.
- I dischi sono identificati mediante la loro durata totale e il numero dei brani. Se si riproduce un compact disc che, per coincidenza, ha esattamente le stesse caratteristiche di un altro compact disc il cui nome è già stato memorizzato, per quel compact disc potrà essere visualizzato il nome sbagliato.
- Se si desidera cambiare il nome di un disco, ripetere i punti 1 e 2 per visualizzare il nome, e quindi ripetere i punti 3 e 4 per effettuare i cambiamenti.
- Alla pressione del tasto di ripristino, i nomi dei dischi memorizzati vengono cancellati, senza però cancellare i nomi memorizzati nel multiletteore.

Funzione di scansione dei brani

L'apparecchio riproduce in successione l'inizio di ciascun brano di un disco, finché viene localizzato il brano che si desidera ascoltare.

Avvio della scansione dei brani:

Premete il tasto SCAN. L'indicazione "Track Scan/Scan ON" appare sul display ed i primi 10 secondi di ciascun brano verranno riprodotti, in ordine.

Il numero del brano attualmente riprodotto lampeggia sul display.

Per interrompere la scansione e ascoltare il brano così localizzato:

Premere di nuovo il tasto ►|| o SCAN e continuare ad ascoltare il brano normalmente.

NOTA

- Quando espellete il disco, la funzione di scansione dei brani viene disattivata.
- La funzione di scansione dei brani scansiona ciascun brano di un disco solo una volta.

Funzione di scansione dei dischi

(Funzione del multilettore)

L'apparecchio riproduce in successione l'inizio di ciascun disco nel multilettore, finché viene localizzato il disco che si desidera ascoltare.

Avvio della scansione del disco:

Premete il tasto D. SCN. L'indicazione "Disc Scan ON" appare sul display ed i primi 10 secondi di ciascun disco verranno riprodotti, nell'ordine in cui i dischi si trovano nel multilettore.

Il numero del disco attualmente riprodotto lampeggia sul display.

Per interrompere la scansione e ascoltare il disco così localizzato:

Premere di nuovo il tasto ►|| o D.SCN per interrompere la scansione e continuare ad ascoltare il disco normalmente.

NOTA

- Quando espellete il disco, la funzione di scansione del disco viene disattivata.

- La funzione di scansione dei dischi scansiona ciascun disco nel multilettore solo una volta.
- Mentre i dischi vengono cambiati all'interno del multilettore, viene visualizzato "LOAD".

Funzione di riproduzione in ordine casuale

L'apparecchio riproduce in ordine casuale tutti i brani sul disco attuale.

- 1 Premere il tasto RDM per attivare o disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale.
L'indicazione "Random ON" appare sul display all'attivazione della funzione di riproduzione casuale.
Il numero di brano sul display cambia in continuazione mentre viene selezionato il brano successivo.
Quando il brano è stato selezionato, la riproduzione inizia.
Il numero del brano selezionato lampeggia sul display mentre quel brano viene riprodotto.

NOTA (per i multilettori)

Quando tutti i brani di un determinato disco sono stati riprodotti, inizia la riproduzione del disco successivo nel multilettore (se la funzione di riproduzione in ordine casuale è ancora attivata).

- 2 Per cambiare il brano in fase di ascolto, premere il tasto ►►|. Viene selezionato e riprodotto un altro brano.

NOTA

Quando espellete il disco, la funzione di riproduzione casuale viene disattivata.

Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

Funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore (Funzione del multiletto)

L'apparecchio riproduce in ordine casuale i brani di tutti i dischi inseriti nel multiletto.

- 1 Premere il tasto M.RDM per attivare o disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale dell'intero caricatore. L'indicazione "M-Random ON" appare sul display quando la funzione di riproduzione casuale dal caricatore è stata attivata. Il numero di disco e il numero di brano sul display cambiano in continuazione mentre viene selezionato il brano successivo. Quando il disco/brano è stato selezionato, la riproduzione inizia. Il numero del disco/ brano selezionato lampeggia sul display mentre quel disco viene riprodotto.

NOTA

Questa funzione non è disponibile con i seguenti modelli:
KDC-C200/C300/C400/C301/C401

- 2 Per cambiare il brano in fase di ascolto, premere il tasto ►►. Viene selezionato e riprodotto un altro disco/brano.

NOTA

- Quando espelle il disco, la funzione di riproduzione casuale dell'intero caricamento viene disattivata.
- Il tempo necessario per la selezione casuale dipende dal numero di dischi inseriti nel multiletto.

Scorrimento del testo

Questa funzione permette lo scorrimento del testo e la visualizzazione dell'intero testo. Il modo di scorrimento dipende dell'impostazione dello scorrimento sul menù.

Scorrimento manuale:

- 1 Premete i tasti DISP e CLK per visualizzare il titolo del disco o del brano nella parte superiore della visualizzazione.
- 2 Se si mantiene il tasto DISP premuto per almeno 1 secondo più tempo mentre il titolo scorre una volta sul display.

Scorrimento automatico:

- 1 Premere il tasto DISP per visualizzare il titolo del disco o del brano. Il titolo verrà visualizzato in un display a scorrimento.

NOTA

Quando si cambia il disco o il brano da riprodurre, il titolo scorre sul display.

- 2 Premete i tasti DISP e CLK per visualizzare il titolo del disco o del brano nella parte superiore della visualizzazione.
- 3 Se si mantiene il tasto DISP premuto per almeno 1 secondo più tempo mentre il titolo scorre una volta sul display.

NOTA

Fate riferimento all'impostazione del menù (pag. 38) per ulteriori informazioni sullo scorrimento manuale e su quello automatico.

Impostazioni del menù

Tono del sensore a sfioramento

Questa funzione serve per emettere un segnale acustico che segue l'operazione dei tasti. Può essere attivata o disattivata.

Visualizzazione ed impostazione:

"Beep ON" : E' attivata l'impostazione del cicalino.

"Beep OFF" : E' disattivata l'impostazione del cicalino.

NOTA

Il segnale acustico non viene emesso dalle prese di uscita di preamplificazione.

Regolazione manuale dell'orologio

Regolate l'ora manualmente.

NOTA

Questa regolazione è disponibile solo quando è disattivata la regolazione automatica dell'orologio. (pagina 33)

Visualizzazione ed impostazione:

- 1 Selezionate il display "Clock Adjust" nel modo selezionato nel sistema del menù.
- 2 Mantenere premuto il tasto ◀◀ o quello ▶▶ per almeno due secondi per attivare il modo di regolazione dell'orologio. Il display del tempo lampeggerà.
- 3
 - Regolazione delle ore
Premere il tasto FM per far avanzare le ore o premere il tasto AM per farle ritornare indietro.
 - Regolazione dei minuti
Premere il tasto ▶▶ per far avanzare i minuti oppure premere ◀◀ per farli ritornare indietro.
- 4 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Regolazione del calendario

Regola la data dell'unità affinché possiate usare la funzione del calendario.

Visualizzazione ed impostazione:

- 1 Selezionate il display "Date Adjust" nel modo selezionato nel sistema del menù.
- 2 Premete il tasto ◀◀ o quello ▶▶ mantenendolo premuto per almeno due secondi in al fine di attivare il modo di regolazione del calendario.
Il display della data inizia a lampeggiare.
- 3 **Selezione della voce da regolare (giorno, mese o anno)**
P remete il tasto ◀◀ o quello ▶▶
Potete regolare la voce che lampeggia sul display.
- 4 **Regolazione della data**
Premete il tasto FM o AM.
Cambia la data che lampeggia sul display.
- 5 Premere il tasto MENU per uscire dal modo di menu.

Modo Calendario

Potete impostare i formati della data della funzione del calendario.

Visualizzazione ed impostazione:

- 1 Selezionate il display "Date Mode" nel modo selezionato nel sistema del menù.
- 2 Premete il tasto ◀◀ o ▶▶ per selezionare il formato della data da visualizzare sul display
Appare sul display il formato della data di oggi.

Modo Memoria

Usando la funzione del calendario, potete inserire il testo da visualizzare ed impostare la data quando apparirà il testo sul display.

Impostazioni del menù

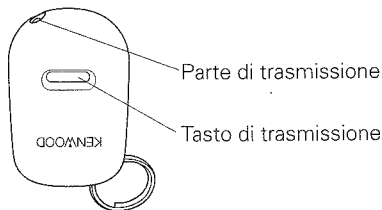
Mask Key

Se avete già trasmesso una volta il segnale Mask Key, dovreste trasmetterlo ancora se l'unità è stata tolta dalla batteria. Questa funzione aiuta a prevenire i furti.

Quando si usa l'unità per la prima volta:

Per disattivare il modo di dimostrazione, assicuratevi di premere il tasto di trasmissione per trasmettere il segnale Mask Key. Se non si effettua questa procedura, il pannello di controllo dell'unità si riaprirà in due secondi anche se il motore del veicolo è spento.

- 1 Premete ripetutamente il tasto SRC per selezionare il modo di attesa (standby).
Appare sul display l'indicazione "ALL OFF" quando è stato selezionato il modo di attesa.
- 2 Tenere premuto il tasto MENU per un secondo o più.
Il display visualizza "MENU" e viene attivata la modalità del menu.
- 3 Premere ripetutamente il tasto FM fino a quando "Mask key" non appare sul display.
Premere il tasto AM per effettuare una ricerca nella direzione opposta.
- 4 Mantenere premuto il tasto ◀◀ o ▶▶ per almeno due secondi.
"TRANSMIT 1" apparirà nel display, indicando che il modo di impostazione è stato immesso.
- 5 Tenete premuto il tasto di trasmissione sulla Mask key finché l'indicatore del livello di piena trasmissione non si accende sul display.
"TRANSMIT 2" verrà visualizzato.



NOTA

- Tenete il Mask Key vicino al sensore del segnale quando si trasmette il segnale Mask Key.
 - Se il segnale Mask Key non è ricevuto correttamente, il display tornerà "TRANSMIT 1". In questo caso, ripetete la procedura al passo 5.
- 6 Tenete nuovamente premuto il tasto di trasmissione sulla Mask key finché l'indicatore del livello di piena trasmissione non si accende sul display.
"APPROVED" apparirà nel display, mentre la funzione Mask key si accende.

Se si preme il pulsante di ripristino (reset) o si scollega la batteria:

La prima volta che riaccendete l'unità, "TRANSMIT 1" apparirà sul display, indicando che si è entrati nel modo di impostazione. Ripetete i passi 5 e 6 sopra riportati, e trasmettete il segnale. È possibile iniziare a usare di nuovo l'apparecchio quando "APPROVED" appare sul display.

Illuminazione selezionabile

Potete cambiare il colore dell'illuminazione del tasto tra verde e rosso.

Visualizzazione ed impostazione:

"Color Green": È verde il colore di illuminazione.

"Color Red": Il colore dell'illuminazione è rosso.

Regolazione del livello di luminosità

Potete regolare il livello di luminosità separatamente quando l'interruttore dei fari è acceso o spento.

Visualizzazione ed impostazione:

"Bright (Luminosità) 0" – "Bright 10"

NOTA

L'impostazione iniziale quando l'interruttore delle luci della vostra macchina è acceso è "5", e quando le luci sono spente l'impostazione è "10".

Funzione di attenuatore di luminosità

Si può oscurare il display.

NOTA

La funzione di Dimmer non è disponibile se non si collega il cavo apposito.

Visualizzazione ed impostazione:

"Dimmer ON": L'impostazione del dimmer è attivata.

"Dimmer OFF": L'impostazione del dimmer è disattivata.

Commutazione del display grafico

Potete attivare o disattivare il movimento del display grafico. L'impostazione iniziale è ON.

Visualizzazione ed impostazione:

"Graphic ON": Il display grafico funziona.

"Graphic OFF": Il display grafico non funziona.

Mascherina nera

Questa funzione vi permette di disattivare la parte grafica del display se in esso ci sono troppe informazioni.

Visualizzazione ed impostazione:

"BLACK MASK ON": La visualizzazione verrà rappresentata nel modo di divisione orizzontale. Quando questa funzione viene consentita, viene immesso il modo di duplice visualizzazione e l'indicatore ●●● (CD-IN) viene visualizzato. Soltanto l'orologio viene visualizzato in basso.

"BLACK MASK OFF": Il display si accenderà usando l'intera parte del display.

NOTA

Questa funzione non può essere impostata nella visualizzazione a pieno schermo e nella visualizzazione a divisione orizzontale.

Impostazione del tempo per la rimozione del pannello frontale

Potete impostare l'intervallo durante il quale il pannello di controllo nella posizione aperta non può essere girato per essere nascosto. Durante il periodo impostato, potete rimuovere il pannello anteriore dall'apposita staffa.

Visualizzazione ed impostazione:

"OFF WAIT(OLTRE L'INTERVALLO DI ATTESA)":

0sec / 3sec / 5sec / 10sec / 15sec / 20sec / 25sec (sec=secondi)

NOTA

Se non fate scorrere l'interruttore di bloccaggio del pannello anteriore durante il periodo impostato, la corrente dell'unità si spegne non appena è stato nascosto automaticamente il pannello di controllo.

Funzione del KDC-8080R

Commutazione dell'uscita di preamplificazione

Commuta l'uscita di preamplificazione tra "canali posteriori" e "non-fading". Se si cambia a non-fading, si può regolare il volume separatamente.

Il valore di base impostato in fabbrica è l'uscita preamplificata posteriore.

Visualizzazione ed impostazione:

"SWPRE Rear": Uscita di preamplificazione posteriore

"SWPRE N-Fad": Uscita di preamplificazione non-fading

NOTA

Non è possibile usare il filtro passa-alto con l'uscita preamplificata "Non-fading".

Impostazioni del menù

Sistema Dual zone

La seguente operazione consente di inviare sorgenti sonore differenti alle uscite frontali e posteriori. Il sistema Dual zone può essere solo attivato o disattivato solo quando la sorgente si trova nel modo AUX.

Visualizzazione ed impostazione:

"Zone 2 ON" : La funzione del sistema a doppie zone è stata attivata.

"Zone 2 OFF" : Il sistema da doppie zone è stato disattivato.

NOTA

- Occorre acquistare il componente opzionale KCA-S210A/CA-C1AX/KDC-CPS82/KDC-CX82/KDC-CPS85/KDC-CX85 prima di poter usare questa funzione.
- Potete scegliere di inviare l'ingresso AUX ai canali posteriori e il sintonizzatore dell'unità o il lettore CD ai canali anteriori.
- La regolazione dei bassi, degli alti e del loudness non influisce sul canale posteriore.
- Attivando il sistema Dual zone, le caratteristiche di controllo del disco esterno non potranno essere usate.
- Quando attivate il sistema zona duale mentre la pre-uscita non-fading è attivata, non viene emesso il suono della pre-uscita non-fading.

dB (Sistema di Coordinazione del Suono)

Quando questo sistema è stato attivato, i fattori dei coordinati sonori (frequenza dei bassi, qualità dei bassi, estensione dei bassi e frequenza degli acuti) appaiono nel modo di controllo audio.

Visualizzazione ed impostazione:

"dB set ON" : Appaiono e possono essere regolati i fattori di coordinazione del suono.

"dB set OFF" : Non appaiono i fattori di coordinazione del suono.

Controllo dell'amplificatore esterno

Regolate il livello di enfattizzazione dei bassi dell'amplificatore esterno usando l'unità principale.

Visualizzazione ed impostazione:

"AMP BASS Flat" : Il livello di aumento dei bassi è piatto.

"AMP BASS +6" : E' basso il livello di aumento dei bassi (+6 dB).

"AMP BASS +12" : E' alto il livello di aumento dei bassi (+12 dB).

NOTA

A partire dal mese di Dicembre 1999, gli amplificatori di potenza che potranno essere controllati tramite l'unità principale sono i seguenti:

KAC-X501F/PS501F/X401M/PS401M/X301T/PS301T/X201T/PS201T

Impostazione del tasto di apertura manuale

Premento il tasto nascosto dietro alla parte superiore sinistra del pannello anteriore durante la chiusura forzata, potete aprire il pannello anteriore. Seguite le istruzioni fornite qui sotto per preselezionare il numero di volte che bisognerà premere questo tasto per aprire il pannello frontale.

Visualizzazione ed impostazione:

"OPEN SW 1" - "OPEN SW 3"

NOTA

Il valore di impostazione iniziale è "1" .

Funzione di notiziari con impostazione della pausa tra i "notiziari PTY"

È possibile far sì che i notiziari interrompano la fonte di ascolto attuale, comprese altre stazioni radio. Quando la funzione di notiziari è attivata, l'impostazione della pausa tra i "notiziari PTY" consente di fissare l'intervallo durante il quale ulteriori interruzioni per i notiziari non possano aver luogo. È possibile regolare il periodo di interruzione per i notiziari PTY da 10 a 90 minuti per ciascun tragitto.

Visualizzazione ed impostazione:

"NEWS OFF/ 00min/ 10min/ 20min/ 30min/ 40min/ 50min/

60min/ 70min/ 80min/ 90min" (min= minuti)
: Quando si seleziona l'intervallo di pausa tra i "notiziari PTY", la funzione di notiziari si attiva e l'indicatore NEWS si illumina. Quando si riceve il bollettino delle notizie, "NEWS" verrà visualizzato e la ricezione comincerà al volume preselezionato.

NOTA

- Se si sceglie l'impostazione "20min", ulteriori notiziari non saranno ricevuti per 20 minuti dopo che il primo notiziario è stato ricevuto.
- Questa funzione è disponibile soltanto se la stazione desiderata invia un codice PTY per il notiziario o se essa appartiene ad una rete <Enhanced Other Network> che invia codici PTY per i notiziari.
- Se si attiva la funzione di notiziari nella banda MW/LW, la banda cambia automaticamente nella banda FM. Tuttavia, l'apparecchio non ritorna alla banda MW/LW quando si disattiva la funzione.

Funzione di ricerca locale

Con la funzione di ricerca locale attivata, la sintonia con ricerca automatica salta le stazioni con una ricezione relativamente scadente.

Visualizzazione ed impostazione:

- "Local.S ON" : E' attivata la funzione di sintonizzazione locale automatica.
"Local.S OFF" : E' disattivata la funzione di sintonizzazione locale automatica.

Selezione del modo di sintonia

E' possibile scegliere tra tre modi di sintonia: sintonia automatica, sintonia delle stazioni preselezionate e sintonia manuale. L'indicatore "AUTO 1" si illumina quando è selezionata la sintonia automatica e l'indicatore "AUTO 2" si illumina quando è selezionata la sintonia delle stazioni preselezionate.

Visualizzazione ed impostazione:

- "Seek Mode Auto1" : Modo di sintonizzazione automatica
"Seek Mode Auto2" : Modo di sintonizzazione automatica delle stazioni di preselezione
"Seek Mode Manual" : Modo di sintonizzazione manuale

Immissione automatica in memoria

Potete memorizzare automaticamente tutte le frequenze che è possibile ricevere nella banda attualmente selezionata e richiamarle in seguito premendo un tasto. Questa funzione è particolarmente utile quando state viaggiando e non conoscete le stazioni disponibili in quell'area. Con questa funzione si possono memorizzare fino a 6 frequenze.

Visualizzazione ed impostazione:

- 1 Selezionate il display "A-Memory" nel modo selezionato nel sistema del menù.
- 2 Tenere premuto il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ per due secondi o più per iniziare la funzione di memorizzazione automatica. Quando tutte le stazioni di una determinata banda sono state memorizzate nella memoria per la preselezione, l'immissione automatica in memoria si interrompe. Il sintonizzatore quindi sintonizza l'ultima stazione ricevuta.

NOTA

- Quando la funzione AF è attivata mentre è in corso l'immissione automatica in memoria, vengono memorizzate solo stazioni RDS (cioè le stazioni con capacità RDS). Le stazioni RDS che sono già state preselezionate per FM1 non possono essere preselezionate anche per FM2 o FM3.
- Se la funzione di ricerca locale è attivata quando si effettua l'immissione automatica in memoria, non vengono memorizzate le stazioni con una ricezione scadente.
- Se è attivata la funzione delle informazioni sul traffico, verranno memorizzate solo le frequenze delle stazioni locali che trasmettono informazioni sul traffico.

Disattivazione dell'immissione automatica in memoria mentre è in corso:

Premere il tasto MENU mentre l'immissione automatica in memoria è in corso per interromperne il processo.

Richiamo di una stazione preselezionata:

Premere il tasto di preselezione (1~6) della stazione desiderata. Viene visualizzato il numero della stazione richiamata.

Impostazioni del menù

Funzione AF (frequenze alternative)

Quando la ricezione è scadente, l'apparecchio passa automaticamente ad un'altra frequenza che trasmette lo stesso programma nella stessa rete RDS e che offre una ricezione migliore.

Quando la funzione AF è attivata, l'indicatore **RDS** si illumina.

Visualizzazione ed impostazione:

"AF ON" : E' attivata la funzione AF

"AF OFF" : E' disattivata la funzione AF.

NOTA

- Quando nessun'altra stazione con una ricezione più forte è disponibile per lo stesso programma nella rete RDS, è possibile udire frammentariamente il programma ricevuto. In tal caso, disattivare la funzione AF.
- La funzione AF può essere attivata o disattivata anche mentre l'apparecchio si trova in stand-by. Se l'apparecchio è acceso, la funzione AF sintonizza le stazioni che offrono una buona ricezione.

Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)

E' possibile scegliere se circoscrivere ad una specifica regione la ricerca delle frequenze alternative RDS. Quando la funzione di Limitazione Regionale è attivata, la ricerca delle frequenze alternative avviene solo all'interno della regione.

Visualizzazione ed impostazione:

"Regional ON" : E' attivata la funzione Limitazione Regionale.

"Regional OFF" : E' disattivata la funzione Limitazione Regionale.

NOTA

A volte, stazioni che appartengono ad uno stesso network irradiano programmi differenti dal principale, oppure utilizzano nomi diversi per la stazione.

Funzione di ricerca automatica di stazioni TP

Se la funzione TI è attivata e le condizioni della ricezione peggiorano mentre si sta ascoltando un bollettino sul traffico, verrà ricercata automaticamente un'altra stazione che prevede la trasmissione di questi bollettini e che offre una migliore qualità di ricezione.

Alla prima accensione dell'apparecchio, questa funzione è attivata.

Visualizzazione ed impostazione:

"ATPS ON" : E' attivata la funzione di ricerca TP automatica.

Se è disturbata la ricezione della stazione che trasmette delle informazioni sul traffico, questa funzione effettuerà automaticamente la sintonizzazione di un'altra stazione TP.

"ATPS OFF" : E' disattivata la funzione di ricerca TP automatica.

Ricezione mono

Se la qualità di ricezione stereo peggiora, questa funzione riduce il rumore di fondo e migliora le condizioni generali dell'ascolto.

Visualizzazione ed impostazione:

"MONO ON" : E' attivata la ricezione monofonica.

"MONO OFF" : E' disattivata la ricezione monofonica.

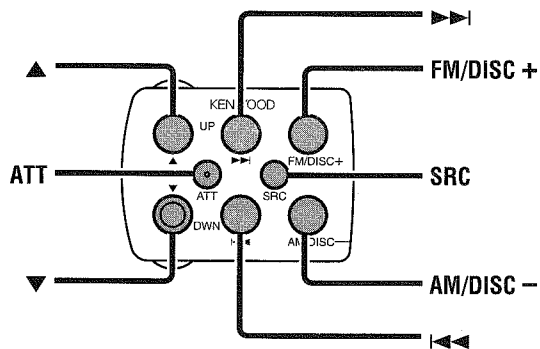
Scorrimento del testo

Questa funzione vi permette di scorrere il testo CD, il titolo MD e il testo radio e di visualizzare l'intero testo. E' possibile effettuare la commutazione tra lo scorrimento manuale e quello automatico. Inizialmente viene impostato lo scorrimento manuale.

Visualizzazione ed impostazione:

"Scroll Auto" : Scorrimento automatico

"Scroll Manual" : Scorrimento manuale



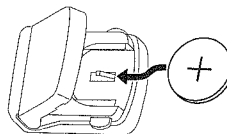
⚠AVVERTENZA

Per evitare incidenti, non usare il telecomando mentre si gira il volante.

Installazione e sostituzione della batteria al litio.

Usare una pila al litio (CR2025).

Inserire la pila con i poli + e - disposti correttamente, seguendo l'illustrazione.



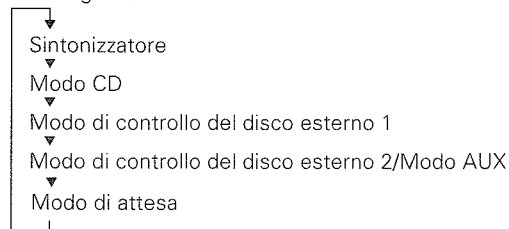
⚠AVVERTENZA

Tenere al di fuori della portata dei bambini le pile al litio inutilizzate. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione accidentale della pila.

Funzionamento di base del telecomando a volante

Operazioni di base

- **Tasto di selezione della sorgente di ascolto (SRC)**
Ogni volta che si preme il tasto SRC, il modo di ascolto cambia nel ciclo seguente:



NOTA

- Qualsiasi modo che non può essere usato viene saltato.
- Il modo di controllo del disco esterno cambia secondo l'unità collegata.
- Il modo AUX è disponibile solo quando il multilettore/l'adattatore di commutazione AUX (KCA-S210A o CA-C1AX) o il multilettore CD (KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 o KDC-CX82) sono collegati all'unità.
Nel modo AUX, verrà visualizzato il nome AUX/"AUX" sul display. Quando si usa CA-C1AX, il modo AUX sostituirà il modo di controllo del disco esterno.
- **Tasti di regolazione del volume (VOLUME)**
Premere il tasto ▲ per alzare il volume.
Premere il tasto ▼ per abbassare il volume.
- **Tasto di attenuazione (ATT)**
Abbassa il volume rapidamente. Per riportare il volume al suo livello originale, premere di nuovo il tasto. Se aumentate o diminuite il volume, sarà disattivata la funzione dell'attenuatore.

Premere il tasto ◀◀ per eseguire la ricerca decrescente (usando il modo di sintonia preselezionata).
Premere il tasto ▶▶ per eseguire la ricerca crescente (usando il modo di sintonia preselezionata).

- **Tasto di selezione banda FM (FM)**
Seleziona e cambia le bande FM1, FM2 e FM3.
- **Tasto di selezione banda MW/LW (AM)**
Seleziona le bande MW e LW.

Caratteristiche di controllo del CD e del disco esterno

- **Tasti di selezione del disco (DISC) (per i multilettori)**
Tenere premuto il tasto AM/DISC- per selezionare i dischi all'indietro.
Tenere premuto il tasto FM/DISC+ per selezionare i dischi in avanti.
- **Tasti di selezione brano (TRACK)**
Tenere premuto il tasto ◀◀ per selezionare i brani all'indietro.
Tenere premuto il tasto ▶▶ per selezionare i brani in avanti.

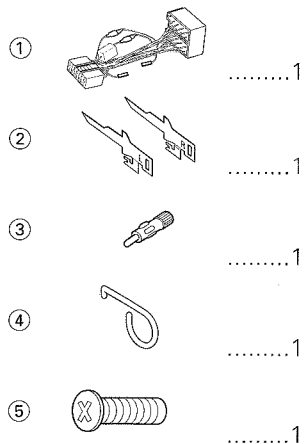
Caratteristiche del sintonizzatore

- Tasti di sintonia (TUNE)

Accessorio

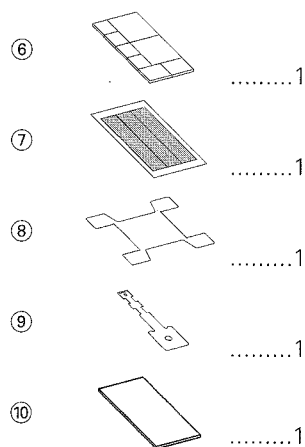
Vista esterna

..... Numero di articoli



Vista esterna

..... Numero di articoli



▲ATTENZIONE

L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

Procedimento per l'installazione

1. Per evitare incidenti causati da corto circuiti, estrarre la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scollegare il cavo negativo ⊖ della batteria dall'autovettura.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascun apparecchio.
3. Collegare il cavo nel fascio dei fili.
4. Prendere il connettore B nel fascio dei fili e collegarlo al connettore dei diffusori nel veicolo.
5. Prendere il connettore A nel fascio dei fili e collegarlo al connettore di alimentazione esterna nel veicolo.
6. Collegare il connettore del cavo multipolare all'apparecchio.
7. Installare l'apparecchio nell'automobile.
8. Ricollegare il cavo negativo ⊖ della batteria.

▲ATTENZIONE

- Se la vostra auto non è predisposta per questo sistema speciale di connessione, rivolgetevi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Usare gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Accertarsi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se si desidera mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegare il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Evitare che cavi o terminali non collegati vengano a contatto con parti metalliche dell'automobile o con qualsiasi altro oggetto conduttore di elettricità. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Collegare i cavi dei diffusori correttamente ai terminali ai quali corrispondono. L'apparecchio può subire danni o può non funzionare affatto se si combinano i cavi ⊖ e/o li si collega a massa ad una parte metallica dell'automobile.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile.
- Alcuni multiletettori CD / MD hanno bisogno di cavi di conversione per il collegamento. Fare riferimento alla sezione "Precauzioni di sicurezza" per i dettagli.
- Se il pannello dei comandi ha un coperchio, assicurarsi di installare l'apparecchio in modo tale che il frontalino non sbatta contro il coperchio quando si apre e si chiude.
- Installare l'unità in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30° o meno.

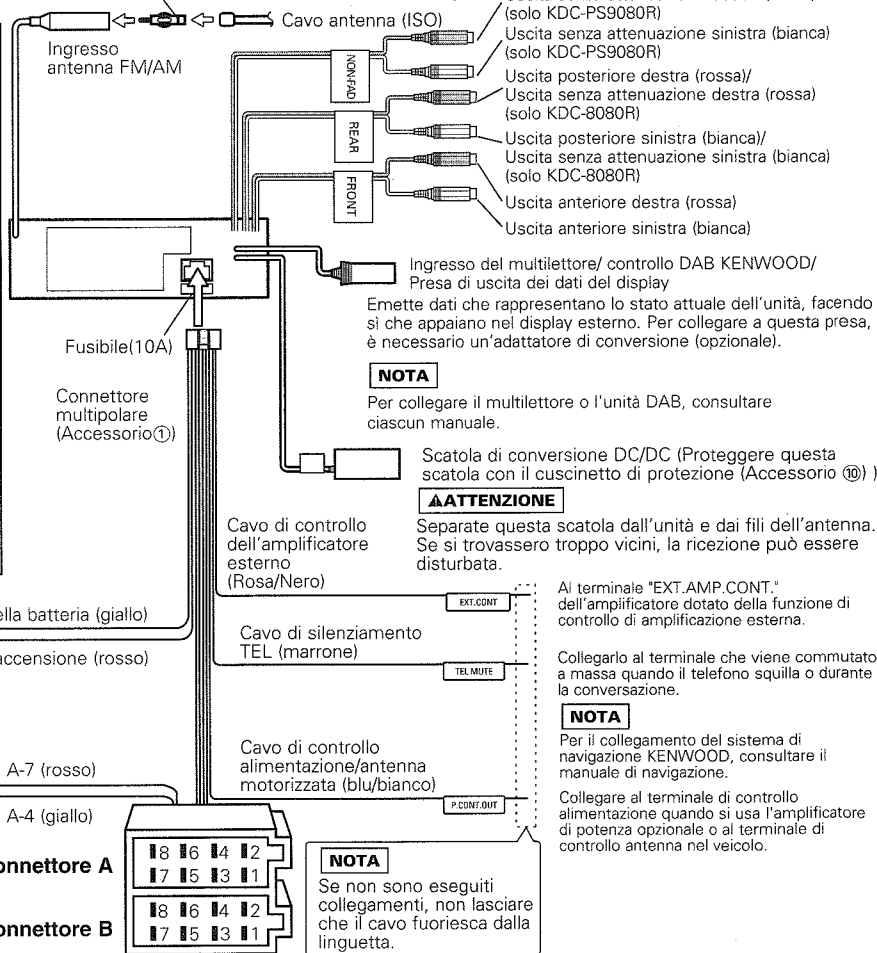
Collegamento dei cavi ai terminali

Italiano

Guida alle funzioni dei connettori

Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Dimmer
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore diffusore		
B-1	Porpora	Posteriore destro (+)
B-2	Porpora/nero	Posteriore destro (-)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/nero	Anteriore destro (-)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro (+)
B-6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (-)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/nero	Posteriore sinistro (-)

Adattatore di conversione antenna (ISO-JASO) (Accessorio ③)



NOTA

Per collegare il multiletto o l'unità DAB, consultare ciascun manuale.

ATTENZIONE

Separate questa scatola dall'unità e dai fili dell'antenna. Se si trovasse troppo vicini, la ricezione può essere disturbata.

Al terminale "EXT.AMP.CONT." dell'amplificatore dotato della funzione di controllo di amplificazione esterna.

Collegarlo al terminale che viene commutato a massa quando il telefono squilla o durante la conversazione.

NOTA

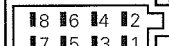
Per il collegamento del sistema di navigazione KENWOOD, consultare il manuale di navigazione.

Collegare al terminale di controllo alimentazione quando si usa l'amplificatore di potenza opzionale o al terminale di controllo antenna nel veicolo.

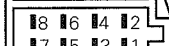
NOTA

Se non sono eseguiti collegamenti, non lasciare che il cavo fuoriesca dalla linguetta.

Connettore A



Connettore B

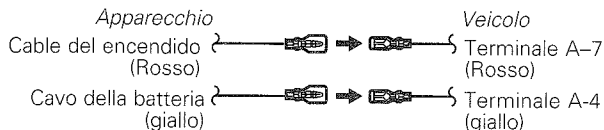


▲AVVERTENZA

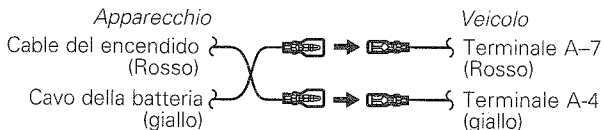
Collegamento del connettore ISO (vedere pagina 42)

La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio. Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in [1] qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in [2] o in [3], eseguire il collegamento come illustrato.

[1] (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



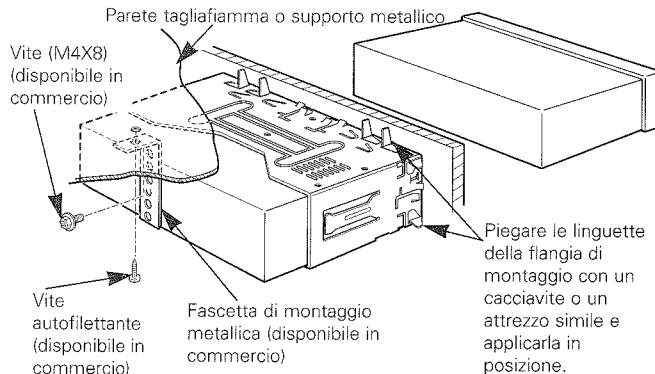
[2] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.



[3] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).

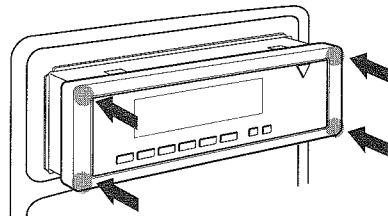


■ Installazione



NOTA

Accertarsi che l'apparecchio sia installato saldamente in posizione. Se l'apparecchio è instabile, possono verificarsi problemi di funzionamento (per esempio, possono verificarsi interruzioni di suono).



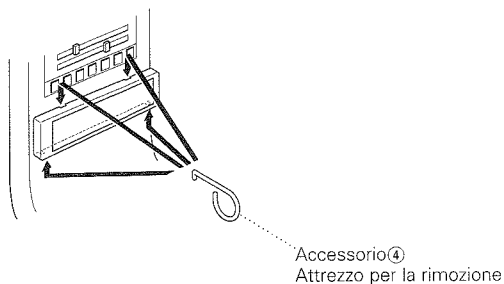
▲ATTENZIONE

Per montare l'unità, assicuratevi che la parte frontale del pannello di controllo sia rivolta verso di voi e incastratela nella manica di montaggio premendo i quattro lati della cornice di gomma allo stesso tempo.

Non applicare una forte pressione alle altre sezioni della cornice, altrimenti si potrebbero avere problemi, come ad esempio la difficoltà di aprire e chiudere il pannello.

■ Rimozione della cornice di gomma dura

Inserite l'utensile di rimozione delle tacche del telaio in gomma rigida e tiratelo delicatamente per lo sbloccaggio.



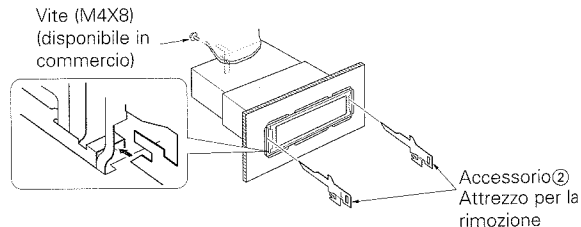
■ Rimozione dell'apparecchio

- 1 Fate sì che appaia il pannello di controllo del frontalino.

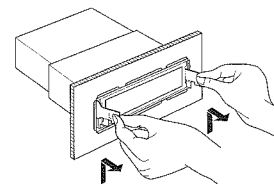
NOTA

Quando il pannello di controllo del frontalino è nascosto, l'unità rimarrà bloccata in plancia, rendendone così impossibile la rimozione.

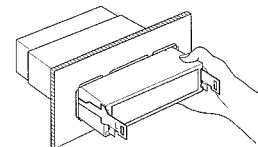
- 2 Fare riferimento alla sezione "Rimozione della cornice di gomma dura" e quindi rimuovere la cornice di gomma dura.
- 3 Rimuovere la vite (M4 x 8mm) sul pannello posteriore.
- 4 Inserite l'utensile di rimozione fermente, come in figura, con L a sinistra e R a destra.



- 5 Premete ambedue gli utensili verso l'alto, come in figura, e tirate l'unità verso di voi fino a che non sia estratta a metà. Se lo si tira fuori completamente, l'apparecchio può cadere.



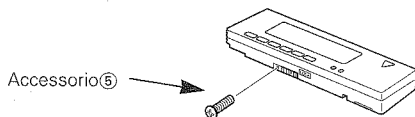
- 6 Estrarre completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.



Fissaggio del pannello frontale sull'unità

Se volete fissare il pannello frontale all'unità, in modo che non cada, seguite le istruzioni qui sotto.

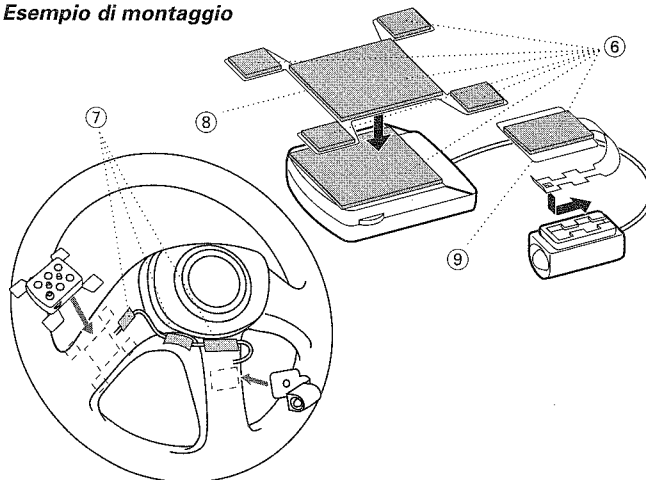
- 1 Fate riferimento alla funzione di "Rimuovere il pannello frontale (pagina 12)" e rimuovete il pannello frontale.
- 2 Inserite la vite, in assegnazione, nel foro al centro del lato inferiore del pannello frontale, che avete rimosso dall'unità.



- 3 Fate riferimento alla sezione "Rimuovere il pannello frontale (pagina 12)" e quindi riattaccate il pannello frontale.

ATTENZIONE

Non inserite mai le viti "taptite" (ø2 x 6 mm) in altri fori per viti se non in quelli specificati, altrimenti essi si contraggono, e possono causare dei danni alle parti meccaniche all'interno dell'unità.

Esempio di montaggio

Installare la sezione operativa e la sezione di luce del telecomando del sterzo come in figura sopra. Assicurarsi di fissare i componenti in una posizione che possa consentire un corretto funzionamento.

ATTENZIONE

- Rimuovere ogni traccia di sporcizia dalle posizioni dove si devono fissare le sezioni del controllo a distanza dello sterzo.
- Se la posizione di fissaggio fosse fredda, riscaldare la stessa prima di effettuare il fissaggio.
- La posizione va selezionata in modo tale che il prodotto non impedisca l'operazione di sterzo.
- Non fissare nessun oggetto sulla superficie del volante se equipaggiato con air bag.
- Prima di fissare il trasmettitore, controllare i vari angoli per localizzare l'orientamento che offre un'operazione soddisfacente.

Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'apparecchio non si accende.	Il fusibile è saltato.	Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
	Posizione ACC mancante sulla chiave di accensione del veicolo.	Collegare lo stesso cavo all'interruttore dell'accensione come il cavo della batteria.
Nessun suono è udibile, o il volume è basso.	La funzione di attenuatore è attivata.	Disattivare la funzione di attenuatore.
	Il fader e/o il bilanciamento sono regolati completamente in un senso.	Regolare di nuovo il fader e/o il bilanciamento.
	I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.	Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
Quando si premono i tasti, non accade nulla.	I valori del "VOL OFFSET" sono bassi.	Aumentate i valori del "VOL OFFSET" (vedere pagina 15).
	I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.	Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedere pagina 4).
La qualità sonora è scadente o distorta.	Un cavo per i diffusori può essere stato stretto da una vite dell'automobile.	Controllare il collegamento dei cavi per i diffusori.
	I cavi non sono collegati correttamente.	Ricollegare i cavi per i diffusori in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un diffusore diverso.
La ricezione radio è scadente.	L'antenna dell'automobile non è estesa.	Estrarre completamente l'antenna.
	Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
Le memorie vengono perse quando si spegne il motore dell'automobile.	Il cavo della batteria non è stato collegato al terminale appropriato.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
	L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
Il frontalino non si apre o non si chiude.	Il frontalino non è stato fissato correttamente.	Rifissate il frontalino in maniera corretta. Fate riferimento alla sezione "Come rimuovere il frontalino". (pagina 12)
La funzione di muting telefonico non si attiva.	Il cavo di muting telefonico non è collegato correttamente.	Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione "Collegamento dei cavi ai terminali".
La funzione di muting telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.	Il cavo di muting telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.	Eliminare il cortocircuito del cavo di muting telefonico con la parte metallica dell'automobile.

Modo di controllo del disco esterno/CD

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Il compact disc viene espulso subito dopo essere stato inserito.	Il compact disc è stato inserito capovolto.	Inserire il compact disc in modo che la facciata dell'etichetta sia rivolta verso l'alto.
	Il compact disc è sporco.	Pulire il compact disc, facendo riferimento alla sezione "Pulizia dei compact disc" (vedere pagina 5).
Non è possibile selezionare il multiletto.	Nessun cavo è stato collegato al terminale di ingresso per il multiletto sull'apparecchio.	Collegare il cavo al terminale di ingresso per il multiletto sull'apparecchio.
Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.	Il compact disc specificato è sporco.	Pulire il compact disc.
	Il compact disc è stato inserito capovolto.	Inserire il compact disc con la facciata dell'etichetta rivolta verso l'alto.
	Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.	Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
	Il disco è graffiato.	Provare ad usare un altro disco.
Si verificano salti di traccia.	Qualcosa è a contatto con il multiletto.	Rimuovere l'oggetto causa dei disturbi.
	Il compact disc è graffiato o sporco.	Se i salti di suono si verificano nello stesso punto quando l'automobile è ferma, significa che c'è qualcosa che non va con il disco. Pulire il compact disc.
Il display indica che la riproduzione dei dischi nel multiletto è in corso, ma nessun suono è udibile.	I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.	Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedere pagina 4).
Il brano specificato non viene riprodotto.	È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.	Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.
Iniziano automaticamente la riproduzione del brano, la ripetizione del disco, la scansione dei brani, la scansione del disco, la riproduzione casuale e la riproduzione casuale dalla cassetta di caricamento.	L'impostazione non viene cancellata.	Le impostazioni di queste funzioni rimangono memorizzate finché non vengono disattivate o espellete il disco, anche se spegnete la corrente o cambiate la fonte di riproduzione.

Nelle situazioni seguenti, consultate il centro di assistenza più vicino:

- Anche se il multiletto dischi è collegato, il modo multiletto dischi non è attivato se "AUX" è visualizzato durante il modo multiletto.
- Anche se non è collegato alcun dispositivo (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82, o KDC-CX82), si entra nel modo AUX quando si commutano i modi.

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema nel sistema. Adottare i rimedi indicati.

- EJECT** Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multiletto. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente.
⇒ Inserire correttamente il caricatore.
Non c'è nessun CD nel lettore.
⇒ Inserire il CD.
- NO DISC** Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
⇒ Inserire almeno un disco nel caricatore.
- E-04** Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
⇒ Inserire almeno un disco nel caricatore.
Il compact disc è sporco. Il compact disc è stato inserito capovolto. Il compact disc è graffiato.
⇒ Pulire il compact disc e inserirlo correttamente.
- BLANK** Sul minidisc non è stato registrato nulla.
- NO TRACK** Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
- NO PANEL** Il frontalino dell'unità servo connessa a questa unità è stato rimosso.
⇒ Rimetterlo al suo posto.
- E-77** L'apparecchio funziona male per qualche motivo.
⇒ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
- E-99** C'è qualcosa che non va con la cassetta di caricamento del disco. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità.
⇒ Controllare la cassetta di caricamento del disco e poi premere il tasto di ripristino dell'unità.
Se il codice "E-99" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
- HOLD** Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multiletto supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni.
⇒ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.
- (CD-IN)** Se l'indicatore lampeggia, il lettore CD non sta funzionando correttamente.
⇒ Espelletto il CD e provate a inserirlo nuovamente.
Se il CD non può venire espulso, premete il tasto EJECT fino alla espulsione del CD.

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi da 50 kHz)	87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilità utile (S/R = 26 dB)	0,7 μ V/75 Ω
Sensibilità silenziamento (S/R = 46 dB).....	1,6 μ V/75 Ω
Risposta in frequenza (\pm 3,0 dB).....	30 Hz – 15 kHz
Rapporto segnale/rumore (MONO).....	.65 dB
Selettività (DIN) (\pm 400 kHz)	\geq 80 dB
Separazione stereo (1 kHz).....	.35 dB

Sezione del sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (passi da 9 kHz)	531 kHz – 1611 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20 dB) .....	.25 μ V

Sezione del sintonizzatore LW

Gamma di frequenza	153 kHz – 281 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20 dB) .....	.45 μ V

Sezione del lettore CD

Diode laser.....	GaAlAs ($\lambda=780$ nm)
Filtro digitale (D/A)	Sovraccampionamento ottuplo
Convertitore D/A.....	.1 bit
Velocità rotazione.....	.500 – 200 rpm (CLV)
Wow e flutter.....	.Al di sotto dei limiti misurabili
Risposta in frequenza (\pm 1 dB).....	.10 Hz – 20 kHz
Distorsione armonica complessiva (1 kHz) .....	.0,01 %
Rapporto segnale/rumore	
KDC-PS9080R .....	.105 dB (1 kHz)
KDC-8080R .....	.93 dB (1 kHz)
Gamma dinamica	
KDC-PS9080R .....	.100 dB
KDC-8080R .....	.93 dB
Separazione tra i canali	
KDC-PS9080R .....	.95 dB
KDC-8080R .....	.85 dB

Sezione audio

Potenza di uscita massima.....	45 W \times 4
Potenza di uscita (DIN 45324, +B = 14,4 V).....	28 W \times 4
Controlli di tono	
Bassi: .....	.100 Hz \pm 10 dB
Alti:.....	.10 kHz \pm 10 dB
Livello/ carico uscita preamplificata (nel modo CD o multiletto CD)	
KDC-PS9080R.....	.4500 mV/10 k Ω
KDC-8080R .....	.1800 mV/10 k Ω
Impedenza uscita preamplificata	
KDC-PS9080R .....	.80 Ω
KDC-8080R.....	\leq 600 Ω

Generale

Tensione di alimentazione.....	14,4 V (11 – 16 V ammesso)
Consumo di corrente	10 A
Ingombro effettivo di installazione (L \times H \times P)...	182 \times 53 \times 162 mm
Peso	1,9 kg